



Instand- haltungs- anleitung

Inhaltsverzeichnis

Sicherheit	4
Zielgruppe	4
Sicherheitshinweise	4
Symbole in der Anleitung	4
Produktbeschreibung	5
Aufbau	5
Funktion	5
Instandhaltung	6
Fehlerbehebung	6
Betätigungsplatte austauschen	7
Filter reinigen (Geberit Sigma Unterputzspülkästen 8 cm, bis Baujahr 2015)	7
Filter reinigen (Geberit Sigma Unterputzspülkästen 8 cm, ab Baujahr 2016)	12
Panzerschlauch ersetzen (Geberit Sigma Unterputzspülkästen 8 cm, bis Baujahr 2015)	17
Panzerschlauch ersetzen (Geberit Sigma Unterputzspülkästen 8 cm, ab Baujahr 2016)	22
Pneumatikschläuche ersetzen	26
Kolben des Servohebers in die Ausgangsposition bewegen	29
Servoheber spülen	32
Servoheber ersetzen	36
Spülauslösung prüfen	40

Sicherheit

Zielgruppe

Dieses Produkt darf nur von Fachkräften gewartet und repariert werden. Eine Fachkraft ist eine Person, die aufgrund ihrer fachlichen Ausbildung, Schulung und/oder Erfahrung befähigt ist, Risiken zu erkennen und Gefährdungen zu vermeiden, die bei der Benutzung des Produkts auftreten.

Sicherheitshinweise

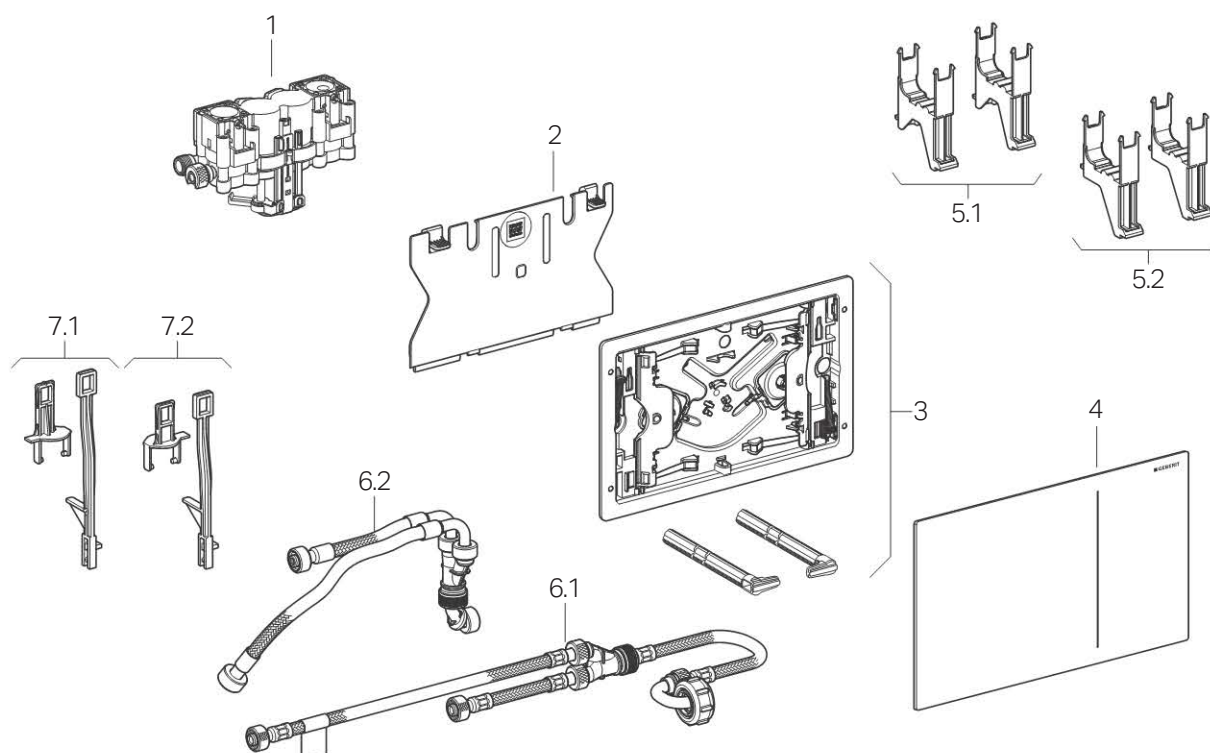
- Bedienung, Pflege und Instandhaltung dürfen nur so weit durch den Betreiber oder Benutzer ausgeführt werden, wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben.
- Dieses Gerät kann von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden (gemäss EN 60335-1:2012).
- Geberit Betätigungsplatten Sigma70 niemals selbst reparieren.
- Keine Veränderungen oder Zusatzinstallationen am Produkt vornehmen.
- Reparaturen dürfen nur mit Originalersatz- und -zubehörteilen durch eine Fachkraft ausgeführt werden.

Symbole in der Anleitung

Symbol	Bedeutung
	VORSICHT Kennzeichnet eine Gefahr, die zu Verletzungen führen kann, wenn sie nicht vermieden wird.
	Weist auf eine zusätzliche Information hin.
	Weist darauf hin, dass eine Sichtkontrolle durchgeführt werden muss.
	Weist auf die richtige Anwendung hin.

Produktbeschreibung

Aufbau



- 1 Servoheber pneumatisch
- 2 Schutzplatte
- 3 Befestigungsrahmen
- 4 Geberit Betätigungsplatte Sigma70
- 5.1 Lagerbock ab Baujahr 2016
- 5.2 Lagerbock bis Baujahr 2015
- 6.1 Panzerschlauch mit Y-Abzweig ab Baujahr 2016
- 6.2 Panzerschlauch mit Y-Abzweig bis Baujahr 2015
- 7.1 Bügel für Heberglocke ab Baujahr 2016
- 7.2 Bügel für Heberglocke bis Baujahr 2015

Funktion

Der Auslösemechanismus der Geberit Betätigungsplatte Sigma70 besteht aus einem pneumatischen und einem hydraulischen Teil. Die Kraft von der Betätigungsplatte zum Servoheber wird pneumatisch übertragen. Das Spülventil wird durch den Wasserdruck in der Leitung hydraulisch geöffnet.

Instandhaltung

Fehlerbehebung



VORSICHT

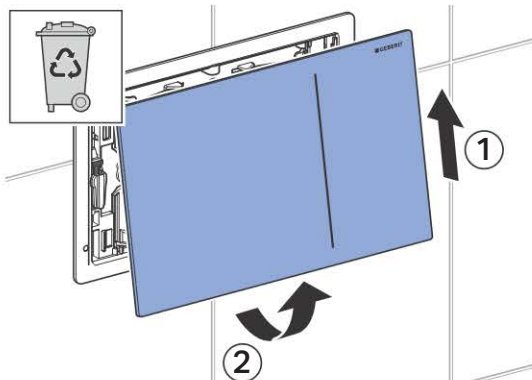
Quetschgefahr durch Auslösung des Servohebers

- ▶ Eckventil schliessen.
- ▶ Pneumatikschläuche vom Servoheber trennen.

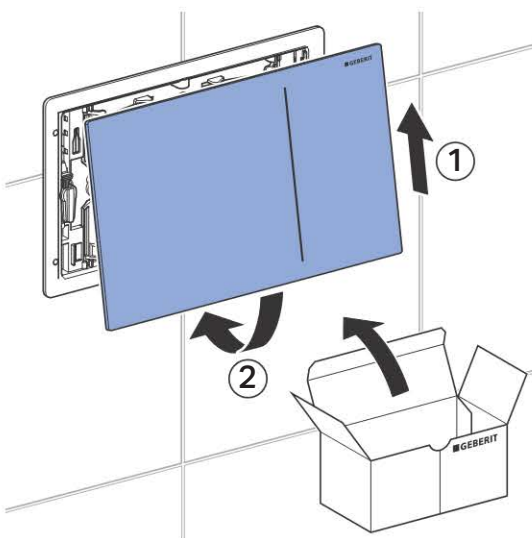
Problembeschreibung	Ursache	Fehlerbehebung
Eine Spülung kann nicht ausgelöst werden	Filter ist verschmutzt	▶ Filter reinigen.
	Panzerschlauch ist geknickt	▶ Geknickten Panzerschlauch ersetzen.
	Pneumatikschlauch ist geknickt, verschmutzt oder mit Wasser gefüllt	▶ Pneumatikschlauch ersetzen.
	Ende des Pneumatikschlauchs ist undicht	▶ Undichtes Ende des Pneumatikschlauchs abschneiden.
Eine Teil- oder Vollmengenspülung kann nicht ausgelöst werden	Pneumatikschlauch ist geknickt, verschmutzt oder mit Wasser gefüllt	▶ Pneumatikschlauch ersetzen.
Wasser läuft ständig in die WC-Keramik	Heberglocke geht nicht mehr in die Ausgangsposition zurück	▶ Siehe Instandhaltungsanleitung des Spülventils.
	Kolben des Servohebers geht nicht mehr in die Ausgangsposition zurück.	▶ Servoheber spülen. ▶ Kolben des Servohebers bewegen. ▶ Servoheber ersetzen.

Betätigungsplatte austauschen

- 1 Defekte Geberit Betätigungsplatte Sigma70 entfernen.

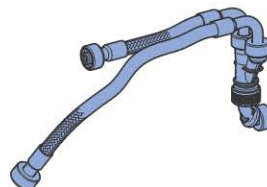


- 2 Neue Geberit Betätigungsplatte Sigma70 montieren.

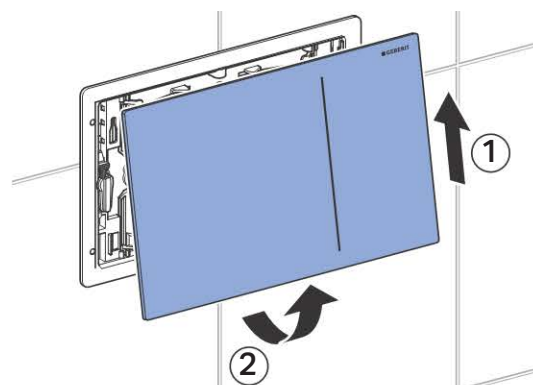


Filter reinigen (Geberit Sigma Unterputzspülkästen 8 cm, bis Baujahr 2015)

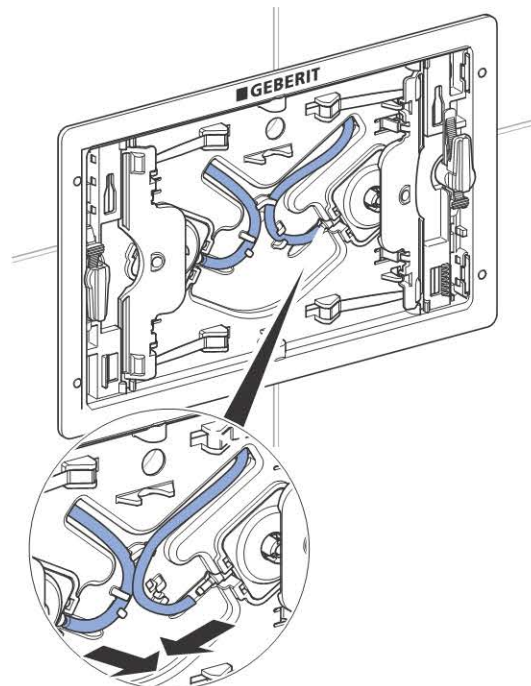
Voraussetzung



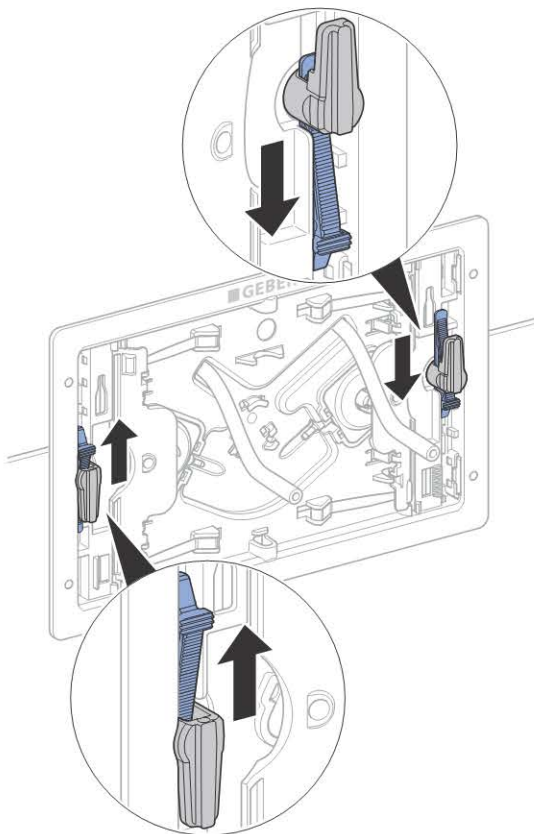
- 1 Geberit Betätigungsplatte Sigma70 abnehmen.



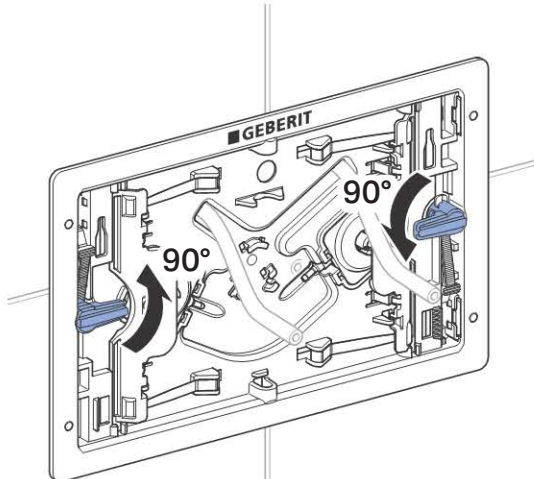
- 2 Pneumatikschläuche trennen.



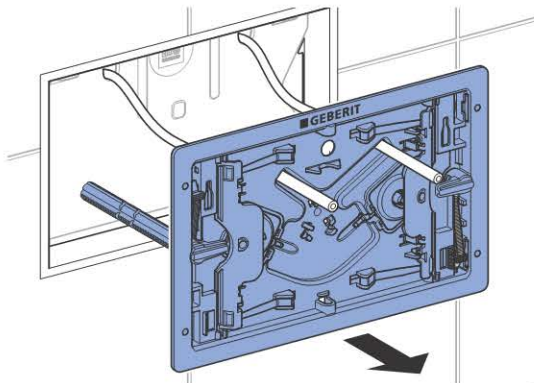
3 Keile lösen.



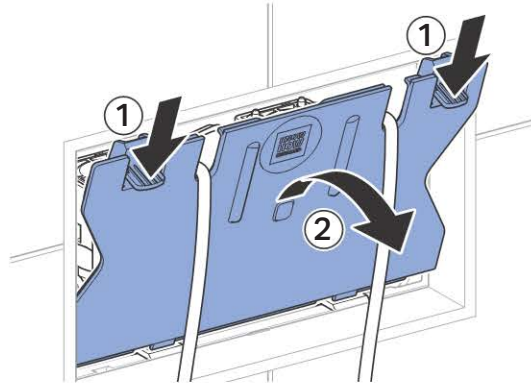
4 Distanzbolzen entriegeln.



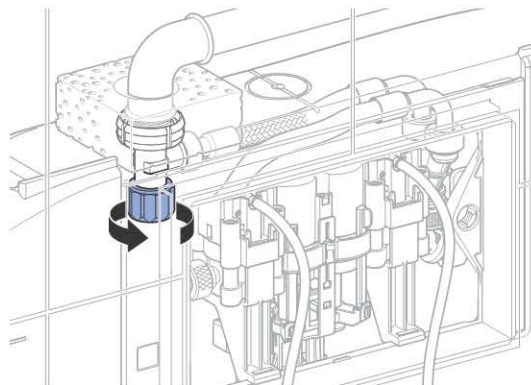
5 Befestigungsrahmen abnehmen.



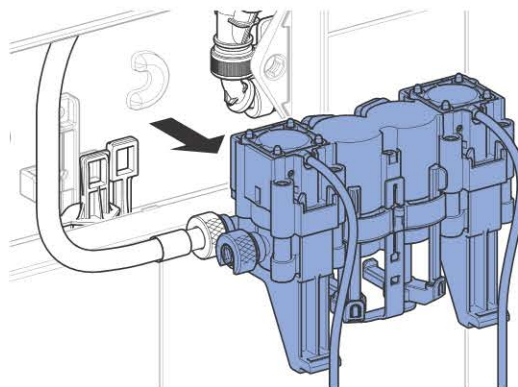
6 Schutzplatte entriegeln und abnehmen.



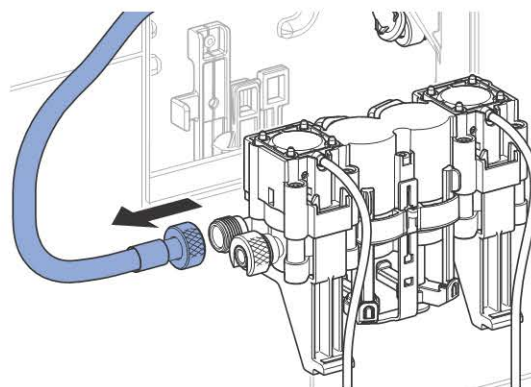
7 Eckventil schliessen.



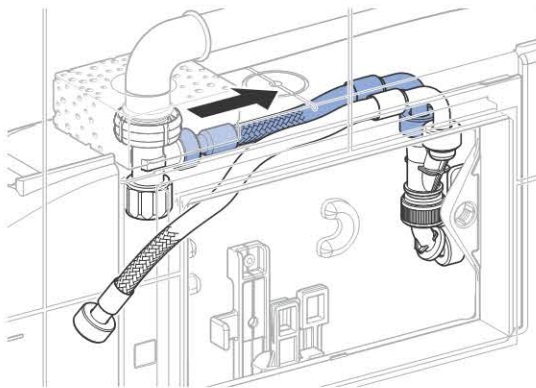
8 Servoheber abnehmen.



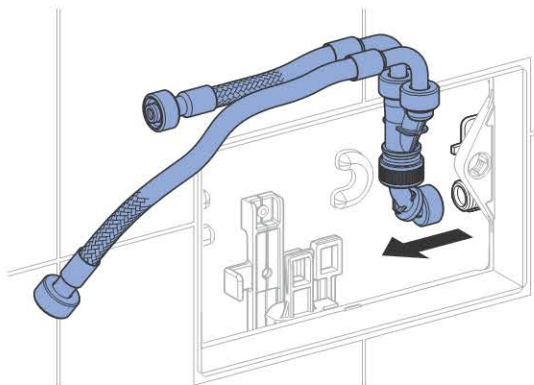
9 Panzerschlauch trennen.



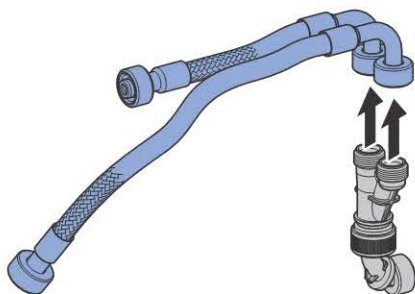
10 Panzerschlauch trennen.



11 Panzerschlauch mit Y-Abzweig trennen.



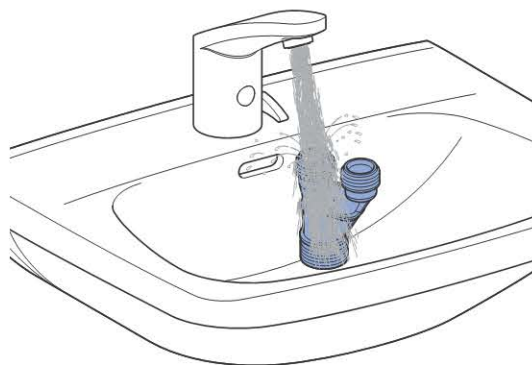
12 Panzerschläuche trennen.



13 Y-Abzweig trennen.



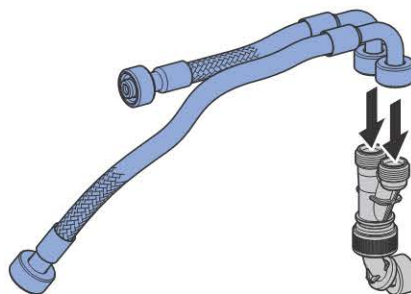
14 Filter im Y-Abzweig spülen.



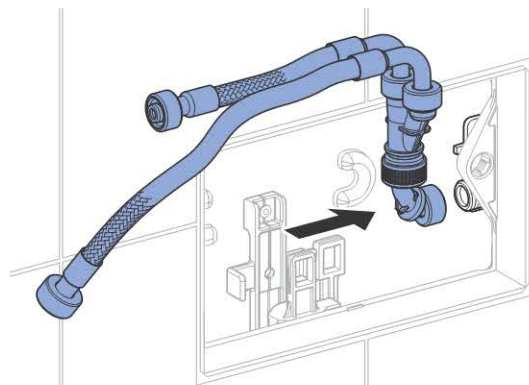
15 Y-Abzweig anschliessen.



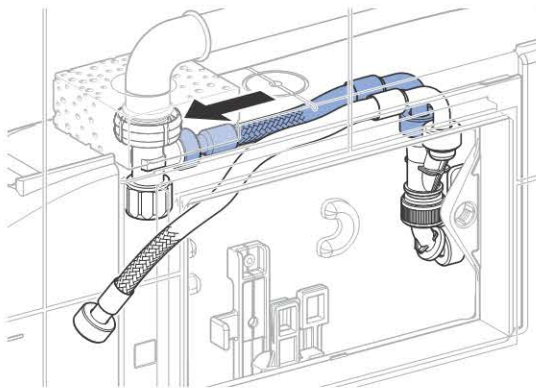
16 Panzerschläuche anschliessen.



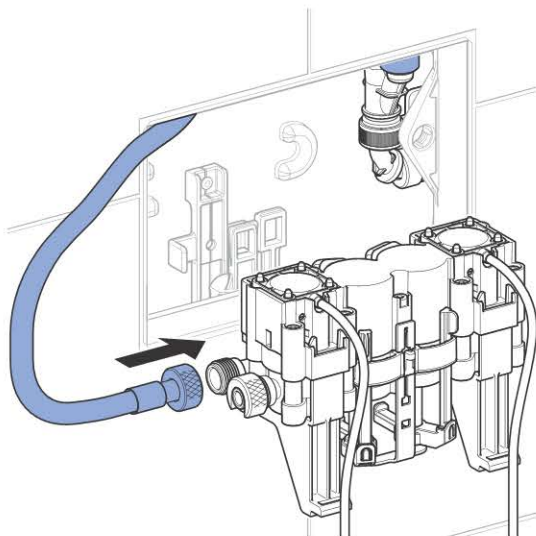
17 Panzerschlauch mit Y-Abzweig anschliessen.



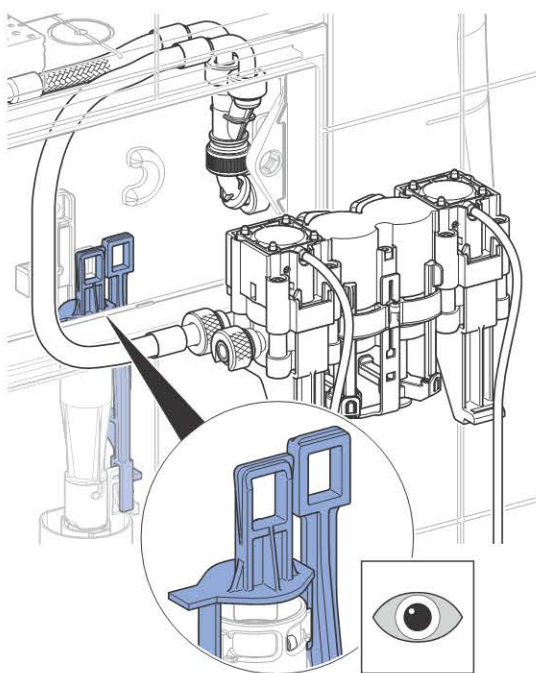
18 Panzerschlauch anschliessen.



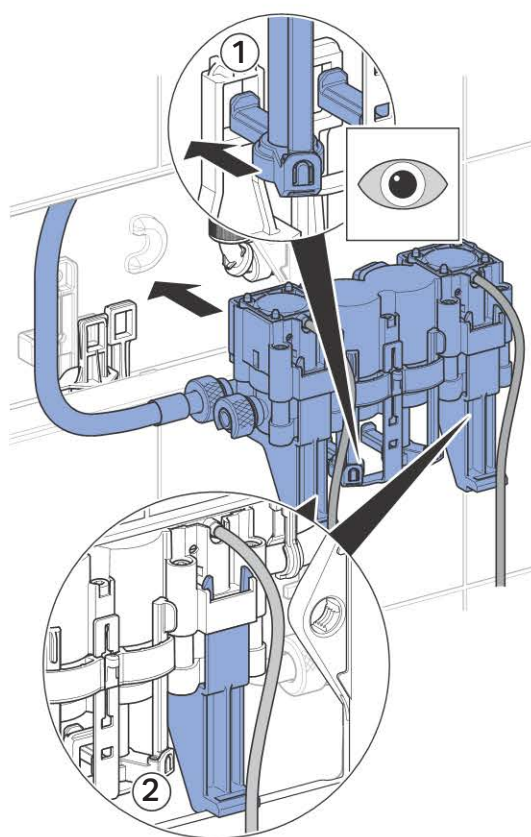
19 Panzerschlauch anschliessen.



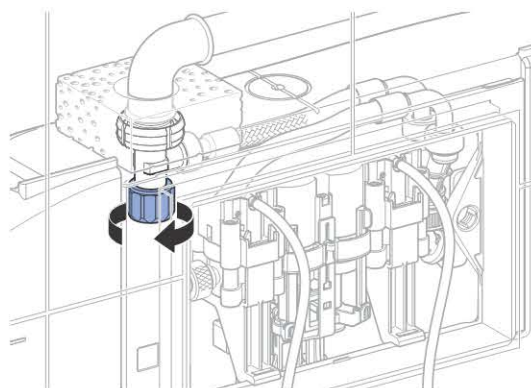
20 Bügel an Heberglocke auf parallele Ausrichtung überprüfen.



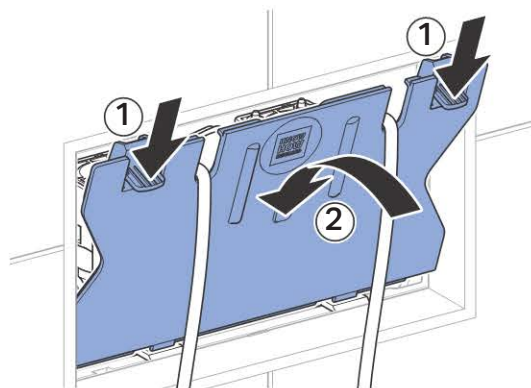
21 Servoheber montieren.



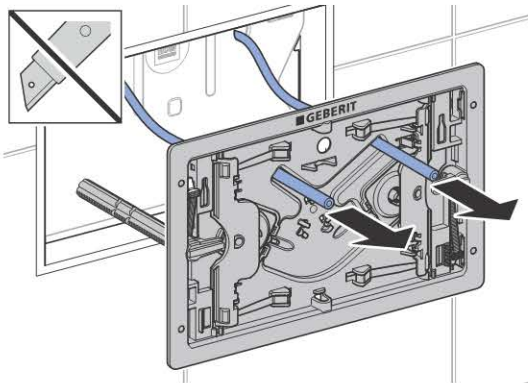
22 Eckventil öffnen.



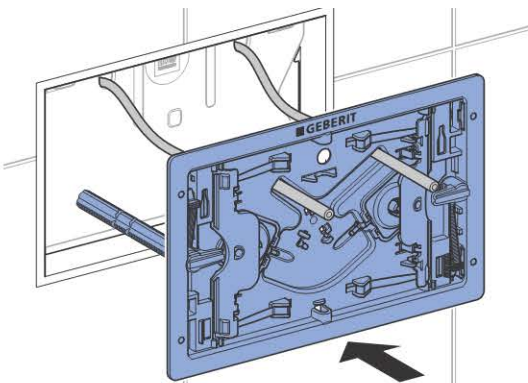
23 Schutzplatte montieren.



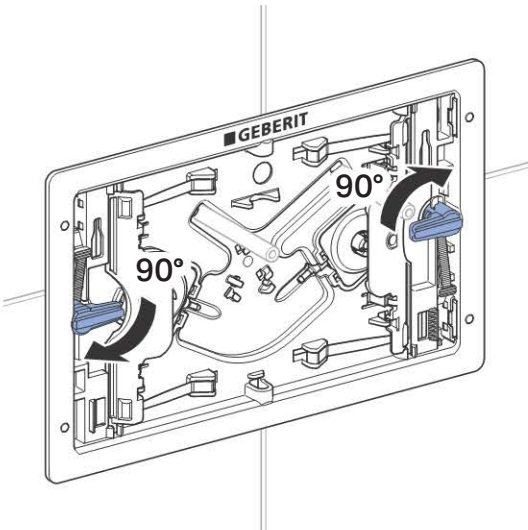
- 24** Pneumatikschläuche durch den Befestigungsrahmen ziehen.



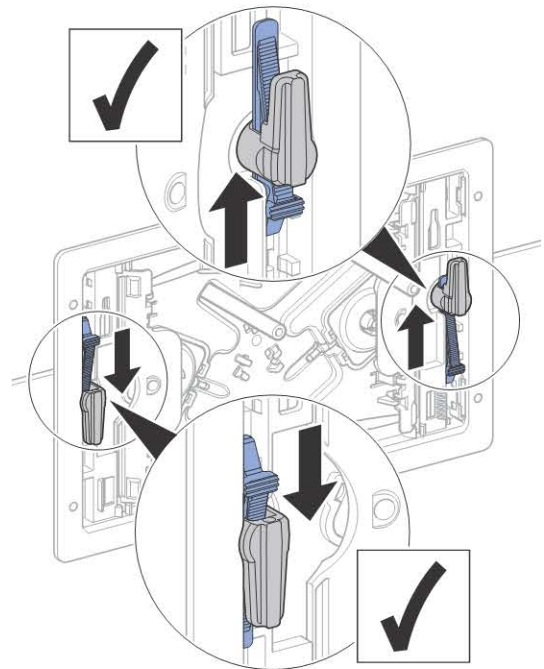
- 25** Befestigungsrahmen montieren.



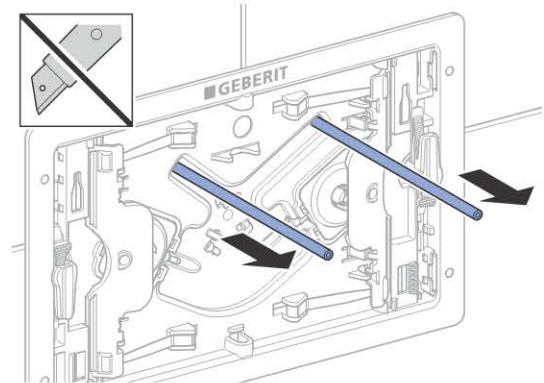
- 26** Distanzbolzen verriegeln.



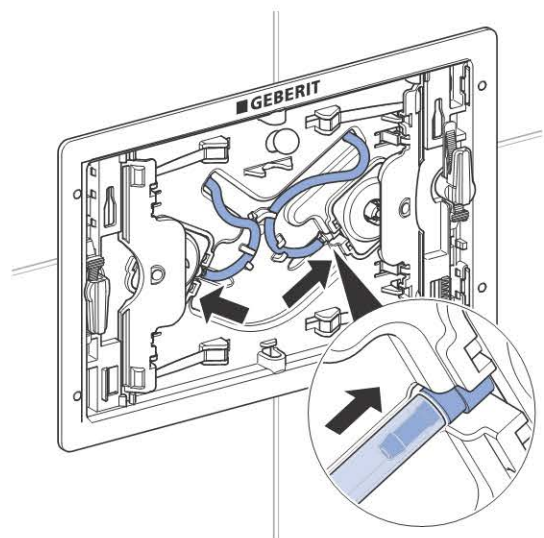
- 27** Distanzbolzen mit Keilen sichern.



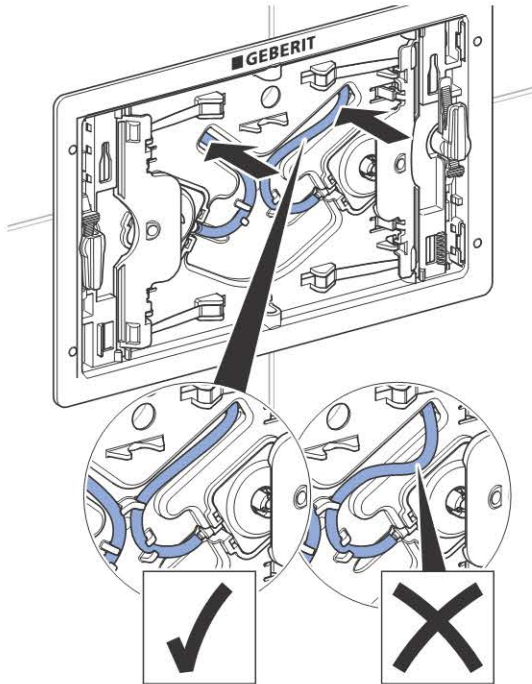
- 28** Pneumatikschläuche herausziehen.



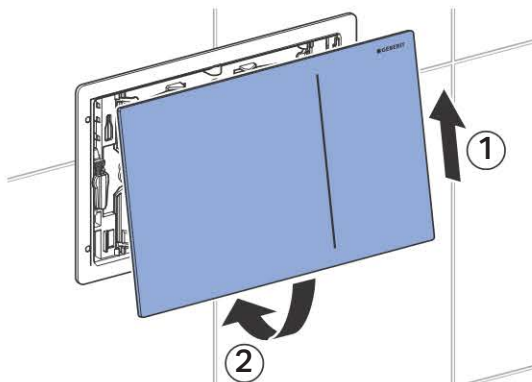
- 29** Pneumatikschläuche anschliessen.



30 Pneumatikschläuche hineinschieben.

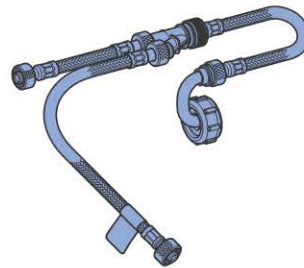


31 Geberit Betätigungsplatte Sigma70 montieren.

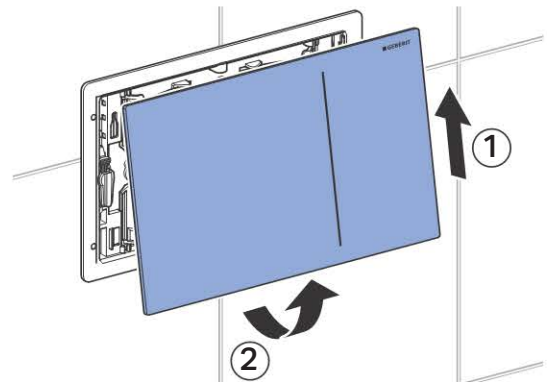


Filter reinigen (Geberit Sigma Unterputzspülkästen 8 cm, ab Baujahr 2016)

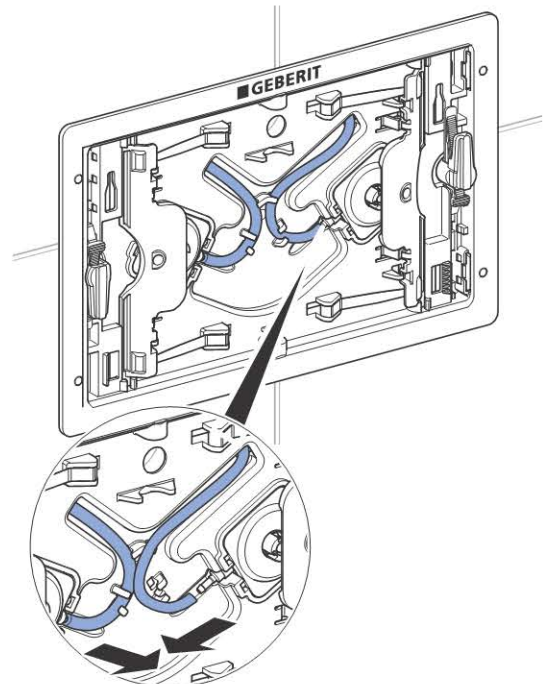
Voraussetzung



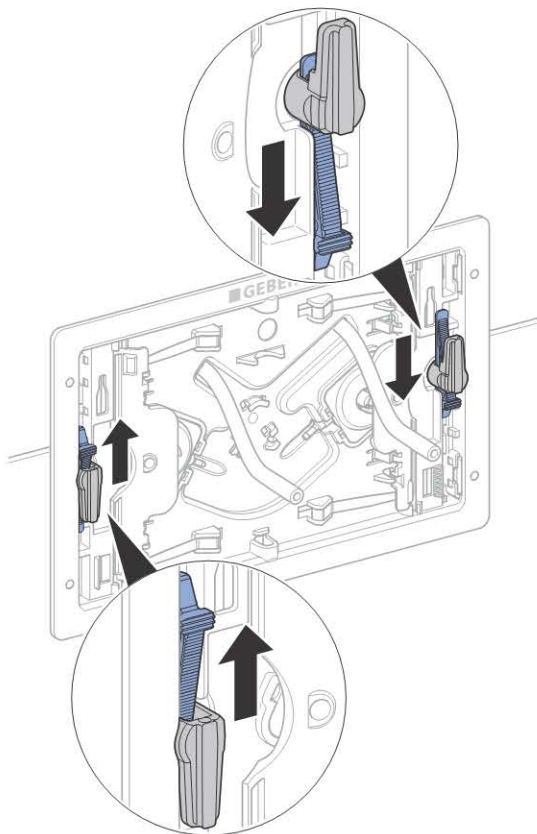
1 Geberit Betätigungsplatte Sigma70 abnehmen.



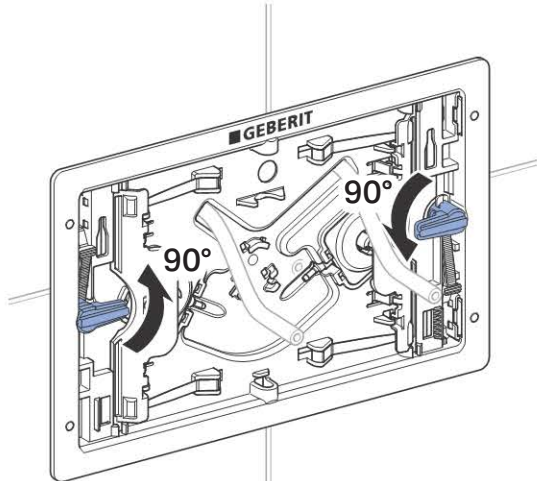
2 Pneumatikschläuche trennen.



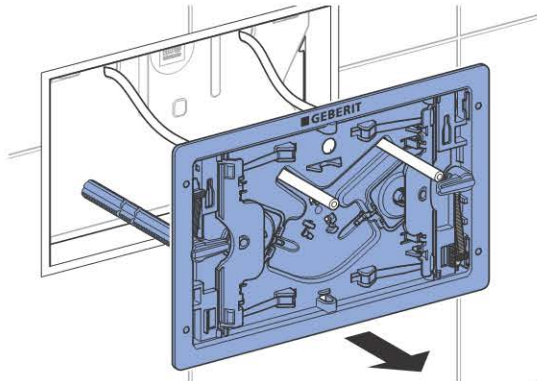
3 Keile lösen.



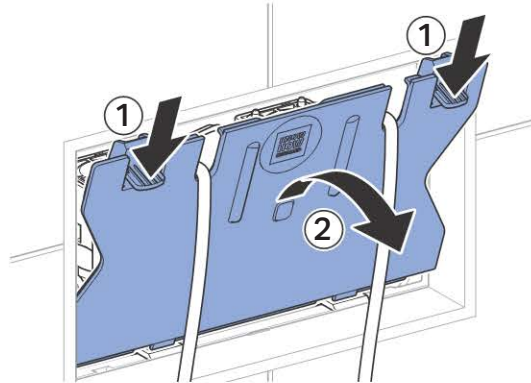
4 Distanzbolzen entriegeln.



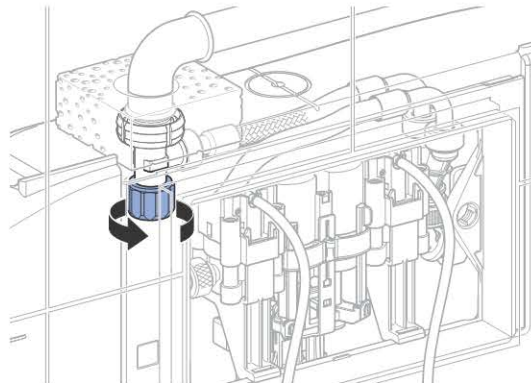
5 Befestigungsrahmen abnehmen.



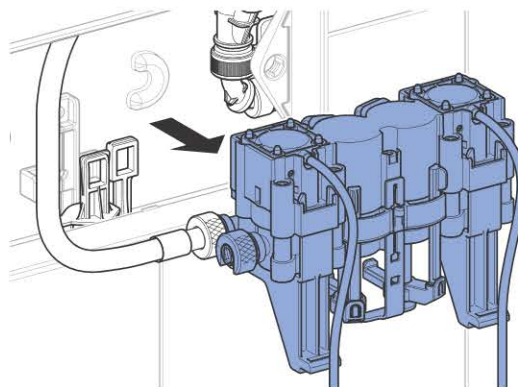
6 Schutzplatte entriegeln und abnehmen.



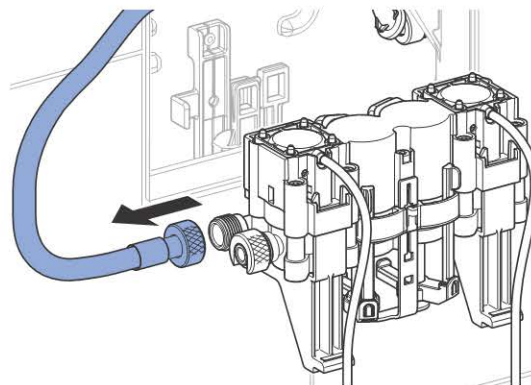
7 Eckventil schliessen.



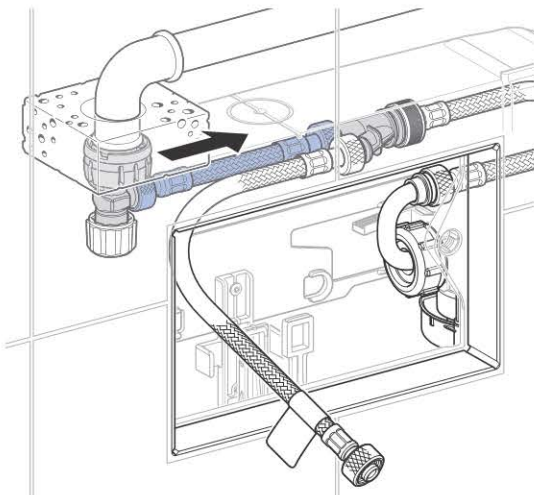
8 Servoheber abnehmen.



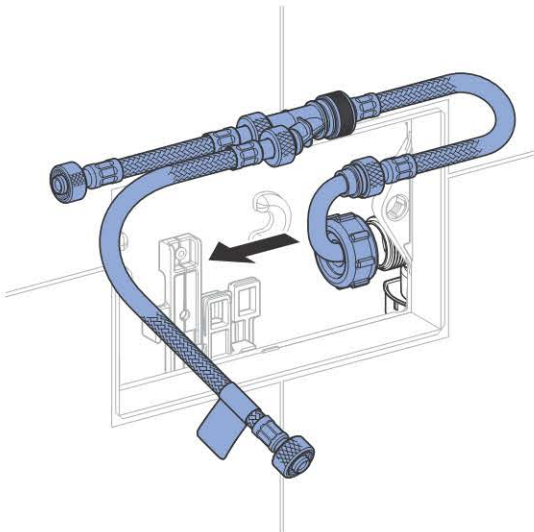
9 Panzerschlauch trennen.



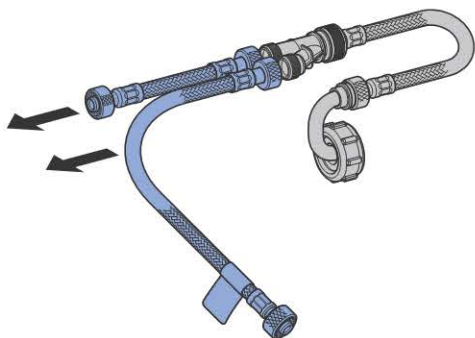
10 Panzerschlauch trennen.



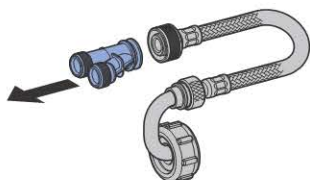
11 Panzerschlauch mit Y-Abzweig trennen.



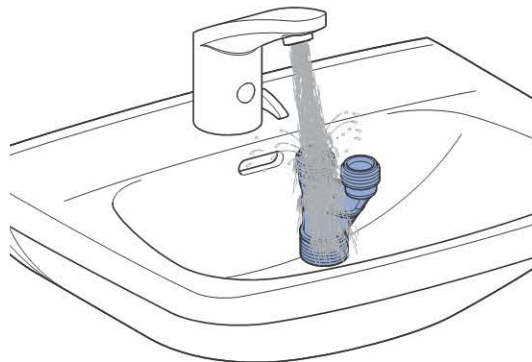
12 Panzerschläuche trennen.



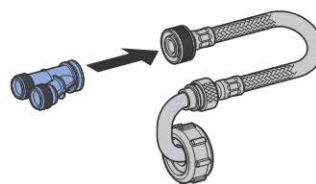
13 Y-Abzweig trennen.



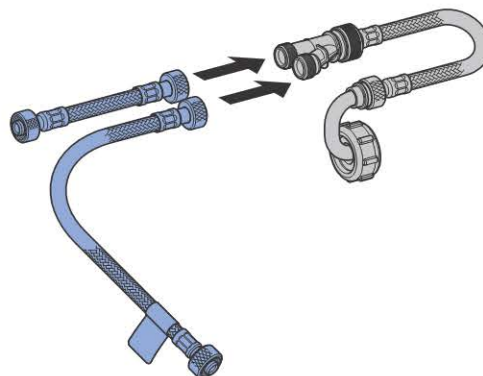
14 Filter im Y-Abzweig spülen.



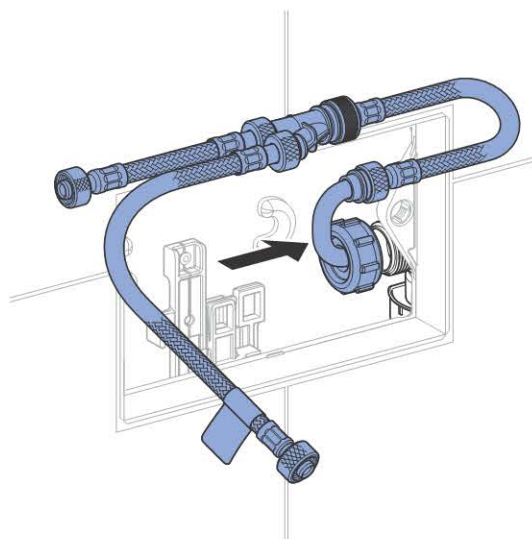
15 Y-Abzweig anschliessen.



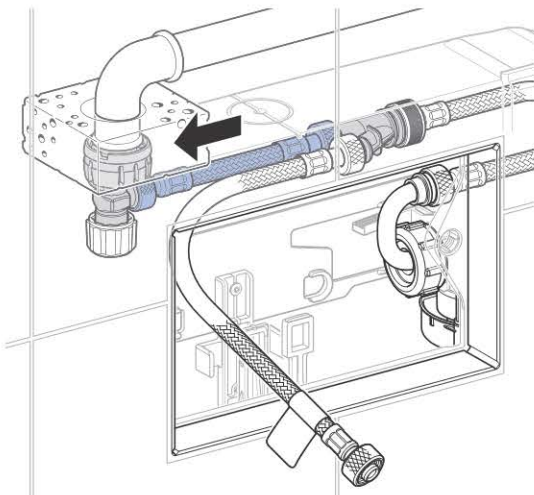
16 Panzerschläuche anschliessen.



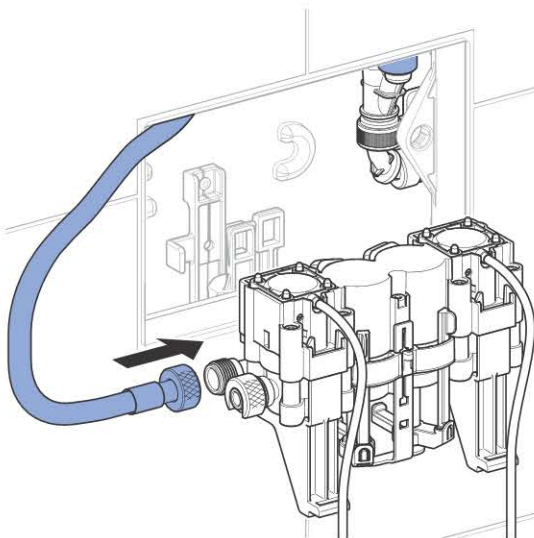
17 Panzerschlauch mit Y-Abzweig anschliessen.



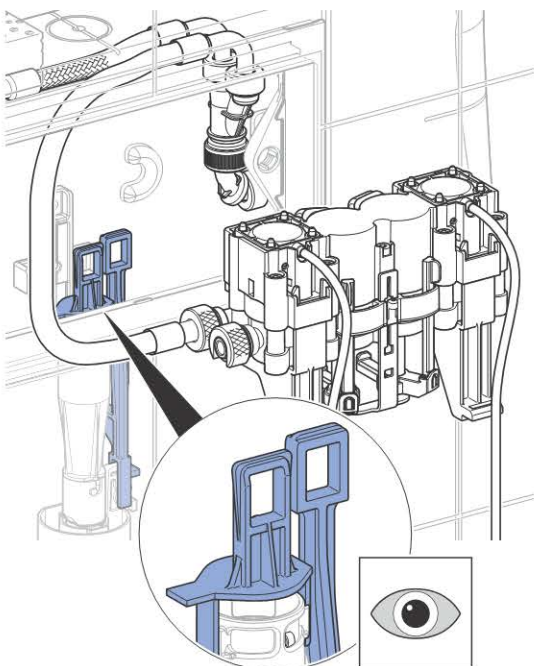
18 Panzerschlauch anschliessen.



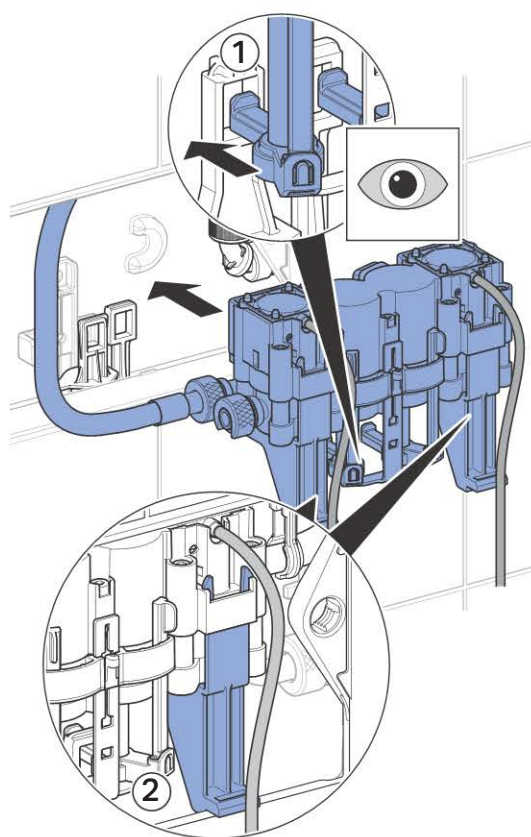
19 Panzerschlauch anschliessen.



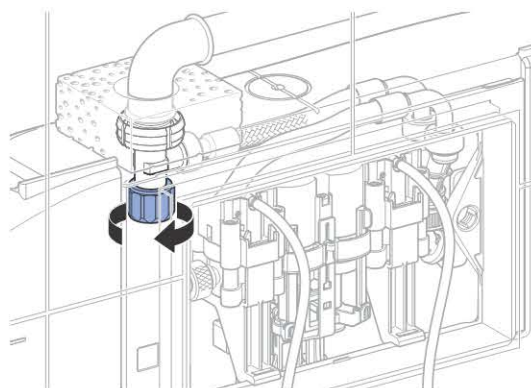
20 Bügel an Heberglocke auf parallele Ausrichtung überprüfen.



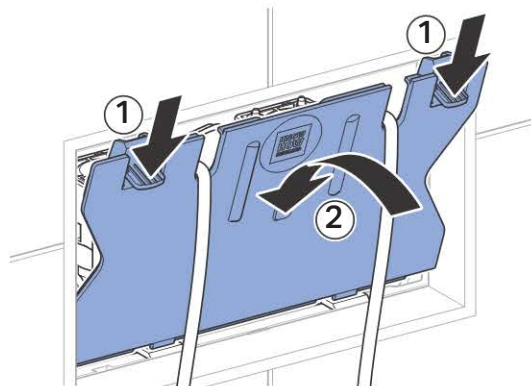
21 Servoheber montieren.



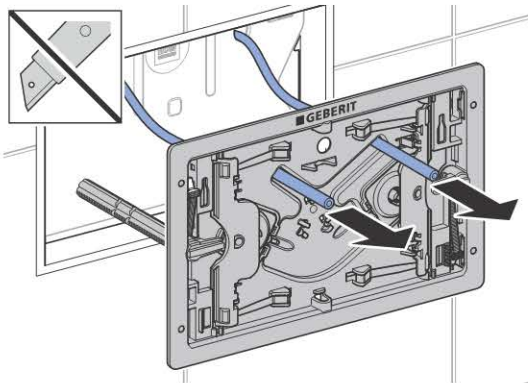
22 Eckventil öffnen.



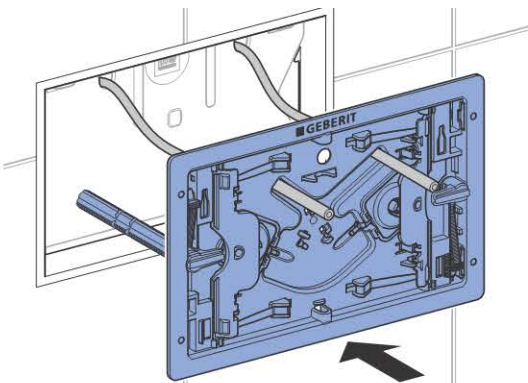
23 Schutzplatte montieren.



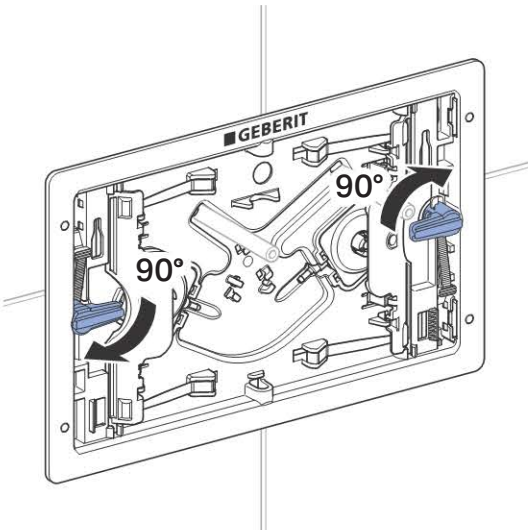
- 24** Pneumatikschläuche durch den Befestigungsrahmen ziehen.



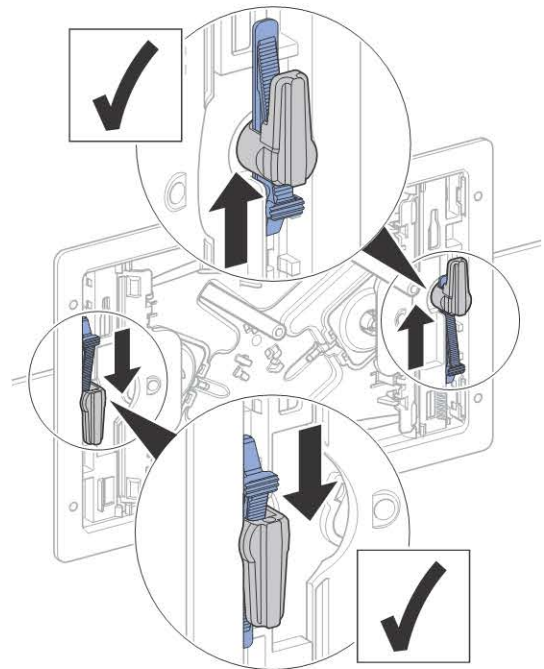
- 25** Befestigungsrahmen montieren.



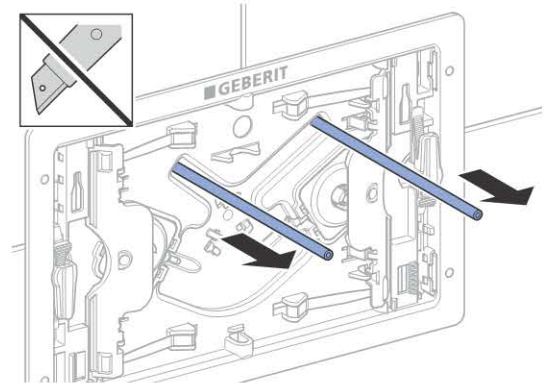
- 26** Distanzbolzen verriegeln.



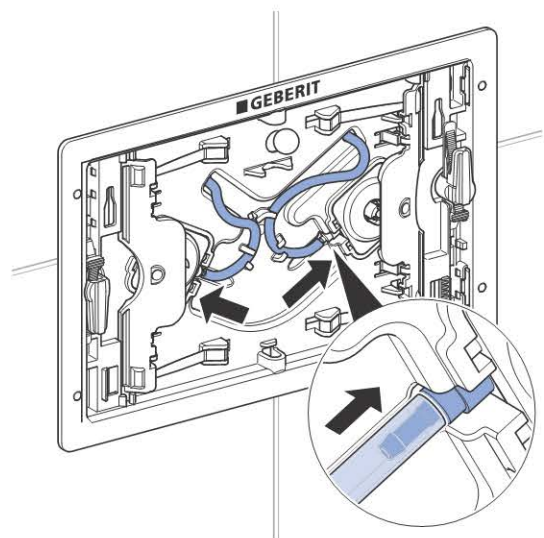
- 27** Distanzbolzen mit Keilen sichern.



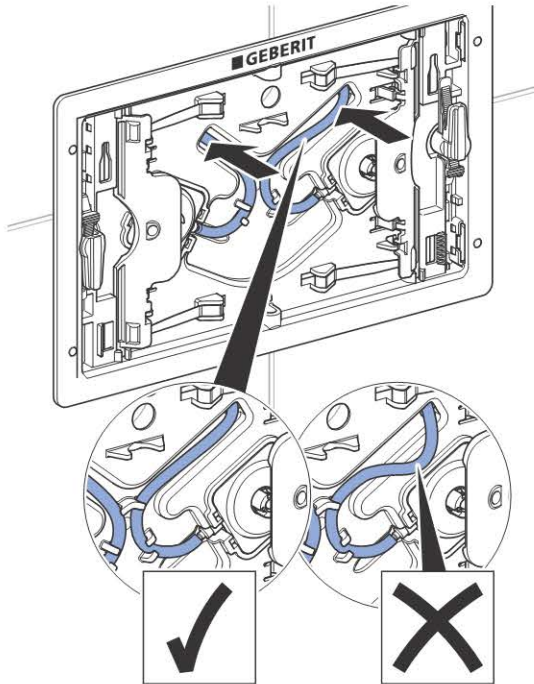
- 28** Pneumatikschläuche herausziehen.



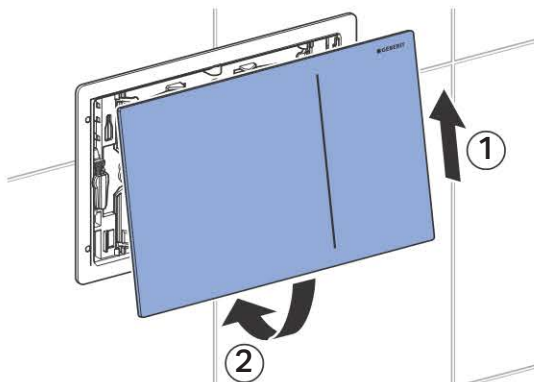
- 29** Pneumatikschläuche anschliessen.



30 Pneumatikschläuche zurück schieben.

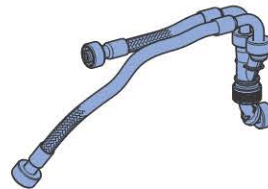


31 Geberit Betätigungsplatte Sigma70 montieren.

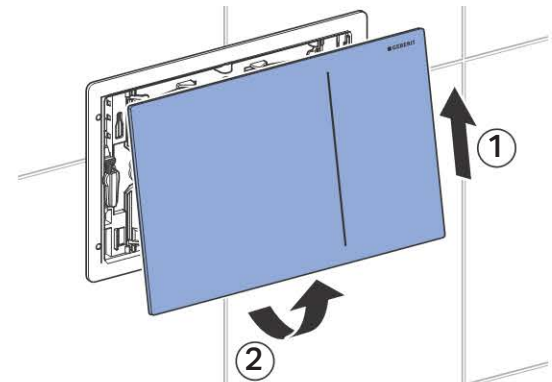


Panzerschlauch ersetzen (Geberit Sigma Unterputzspülkästen 8 cm, bis Baujahr 2015)

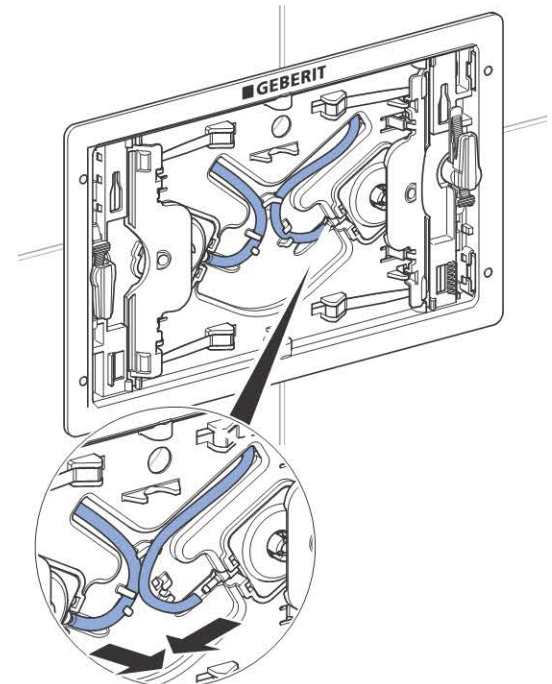
Voraussetzung



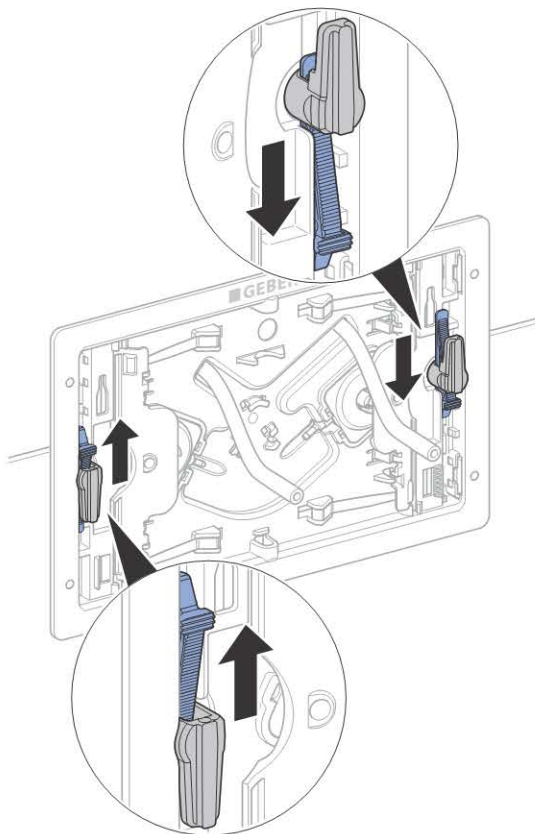
1 Geberit Betätigungsplatte Sigma70 abnehmen.



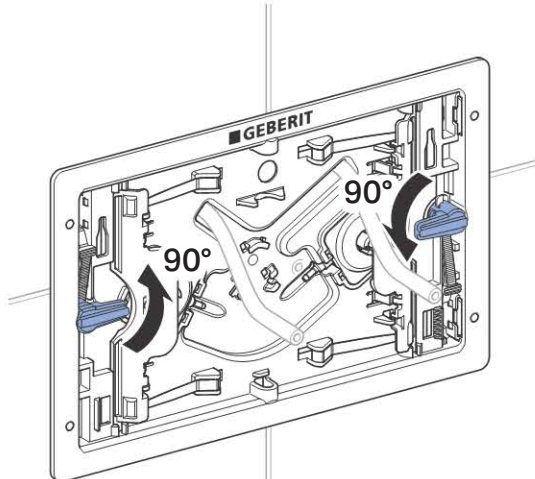
2 Pneumatikschläuche trennen.



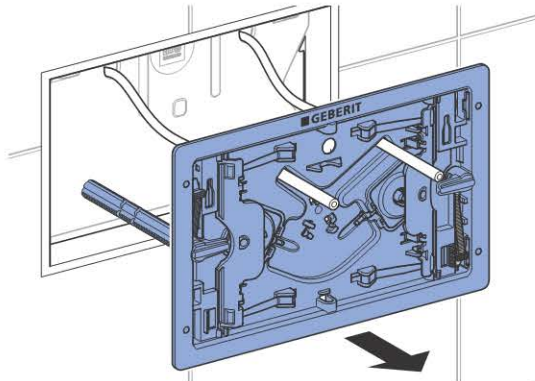
3 Keile lösen.



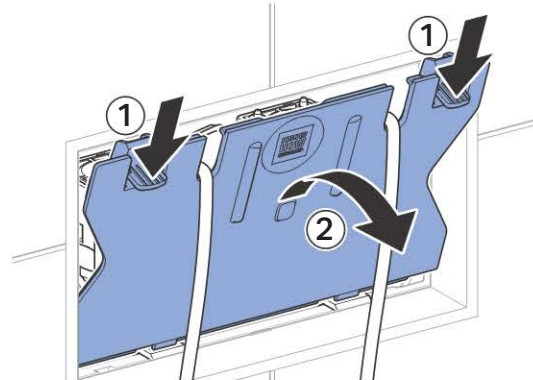
4 Distanzbolzen entriegeln.



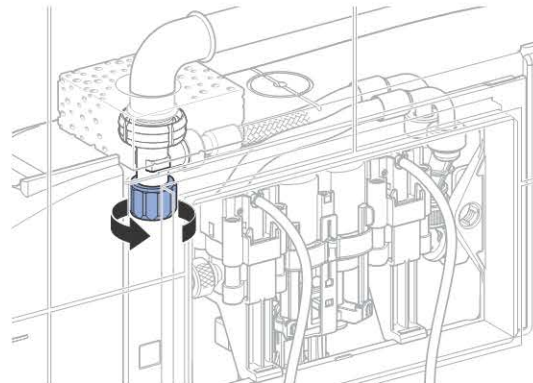
5 Befestigungsrahmen abnehmen.



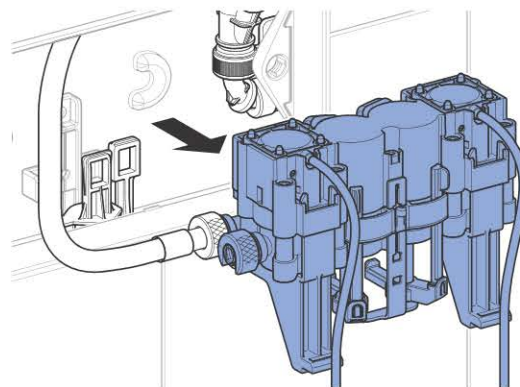
6 Schutzplatte entriegeln und abnehmen.



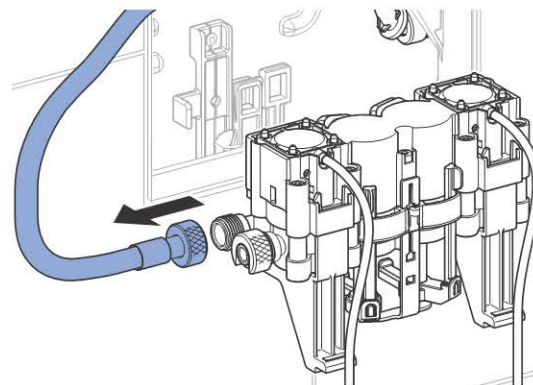
7 Eckventil schliessen.



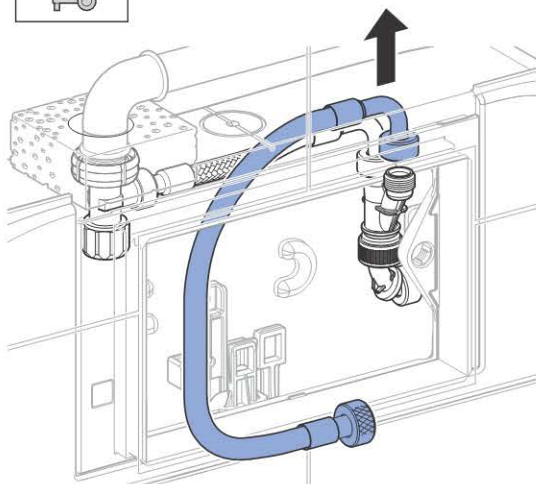
8 Servoheber abnehmen.



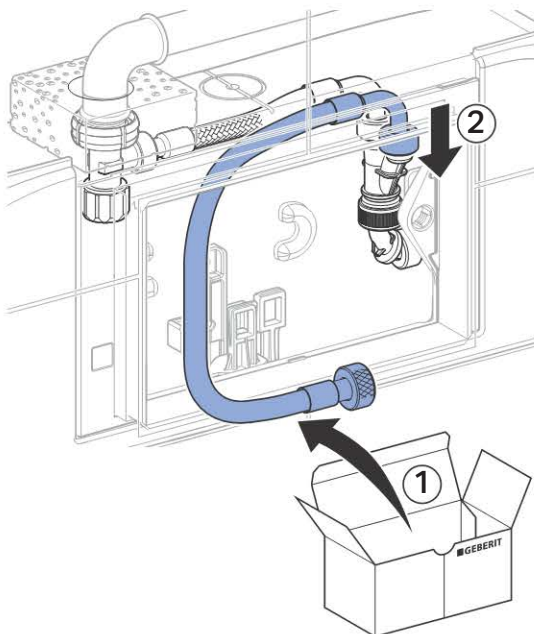
9 Panzerschlauch trennen.



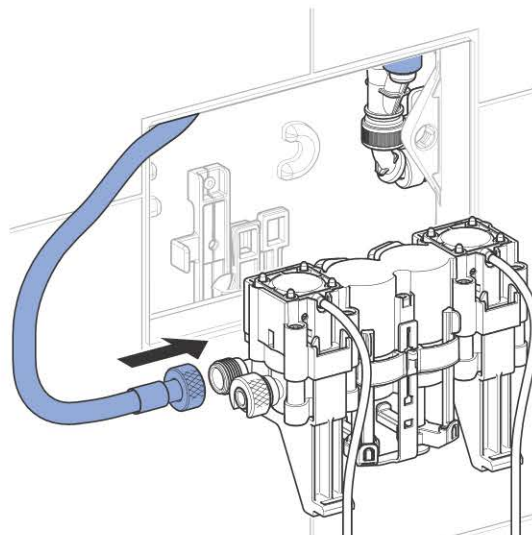
10 Panzerschlauch entfernen.



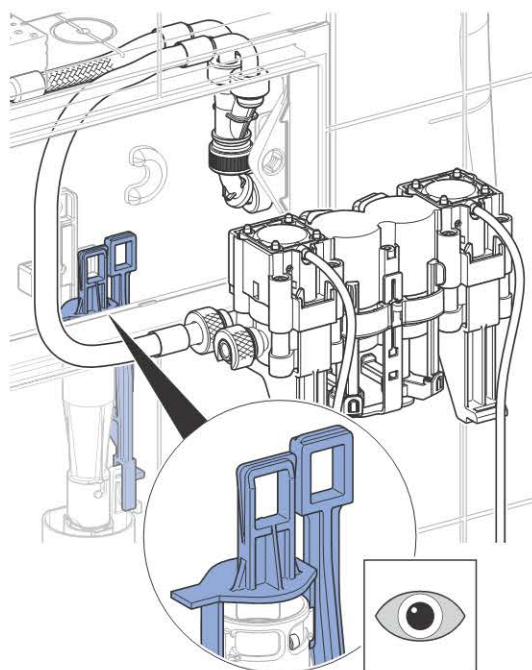
11 Neuen Panzerschlauch anschliessen.



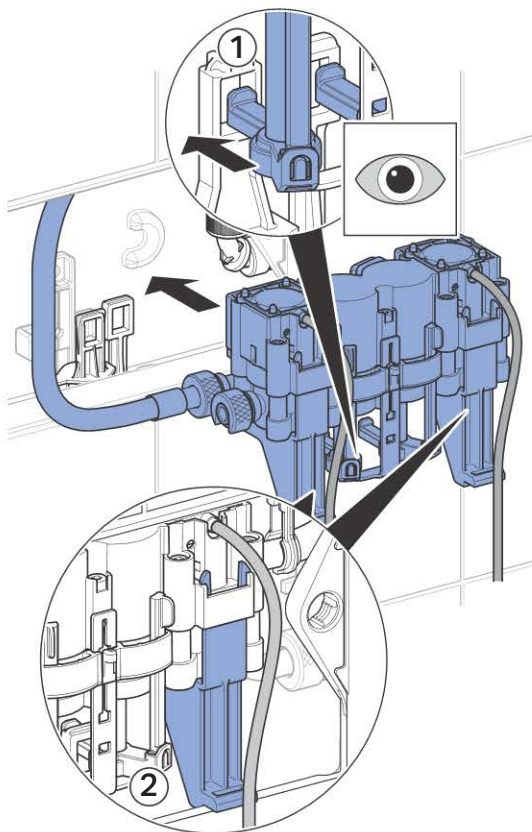
12 Panzerschlauch anschliessen.



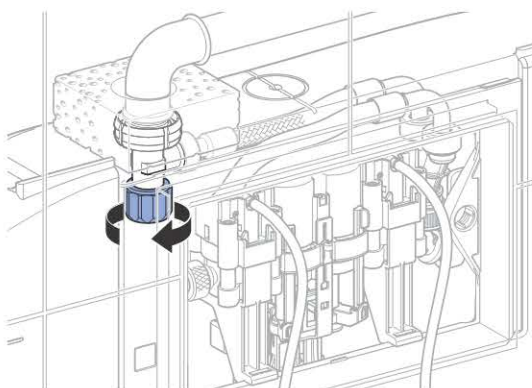
13 Bügel an Heberglocke auf parallele Ausrichtung überprüfen.



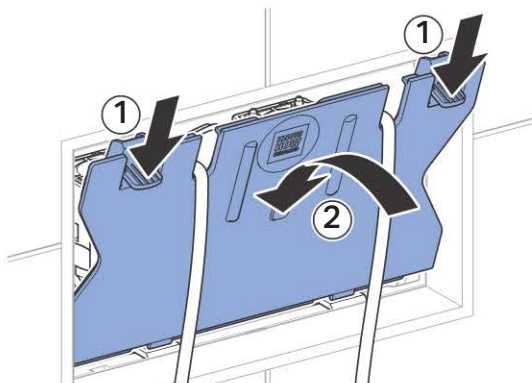
14 Servoheber montieren.



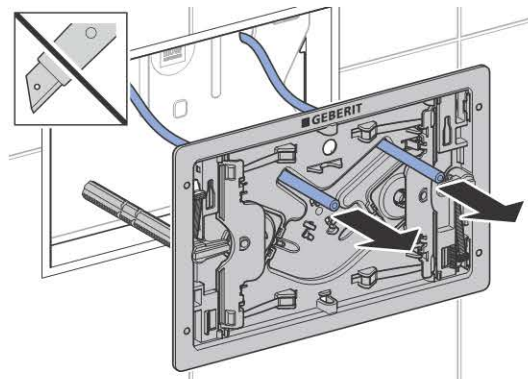
15 Eckventil öffnen.



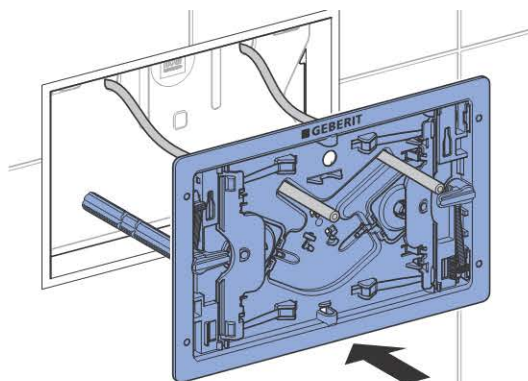
16 Schutzplatte montieren.



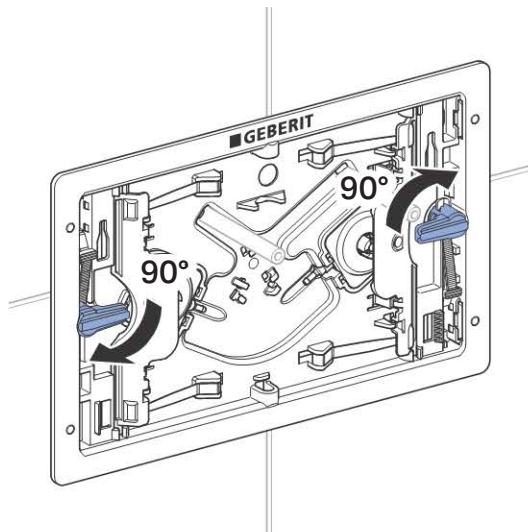
17 Pneumatikschläuche durch den Befestigungsrahmen ziehen.



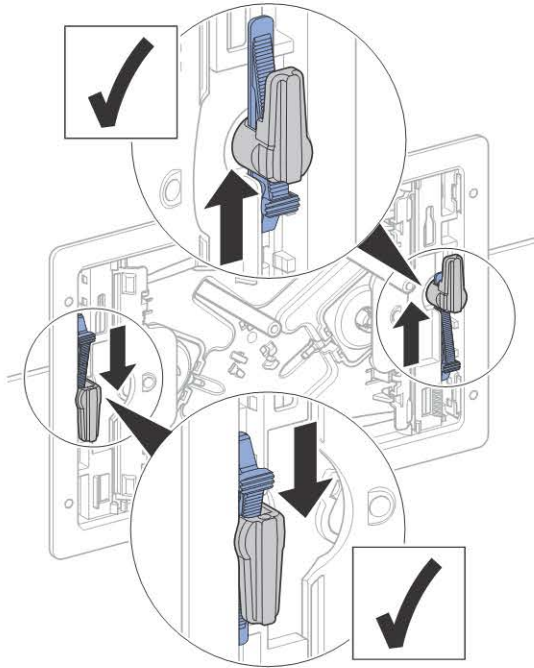
18 Befestigungsrahmen montieren.



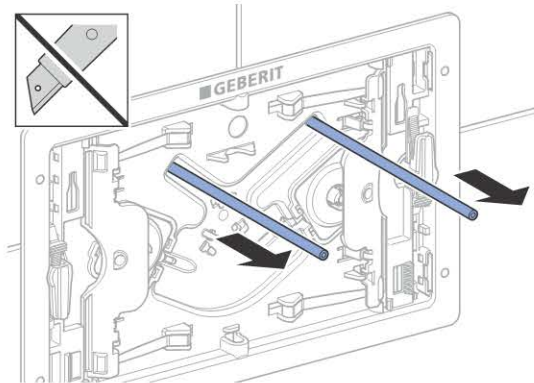
19 Distanzbolzen verriegeln.



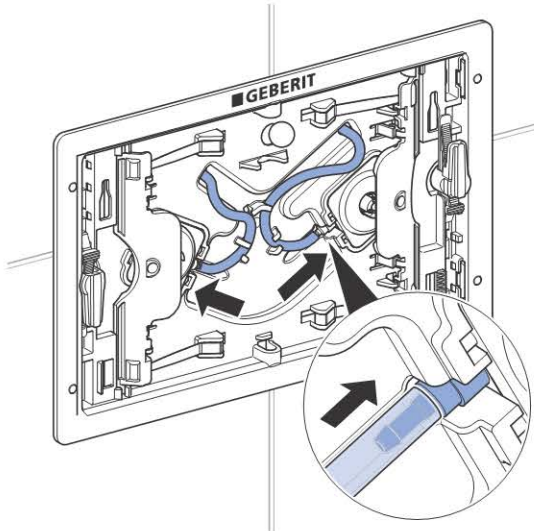
20 Distanzbolzen mit Keilen sichern.



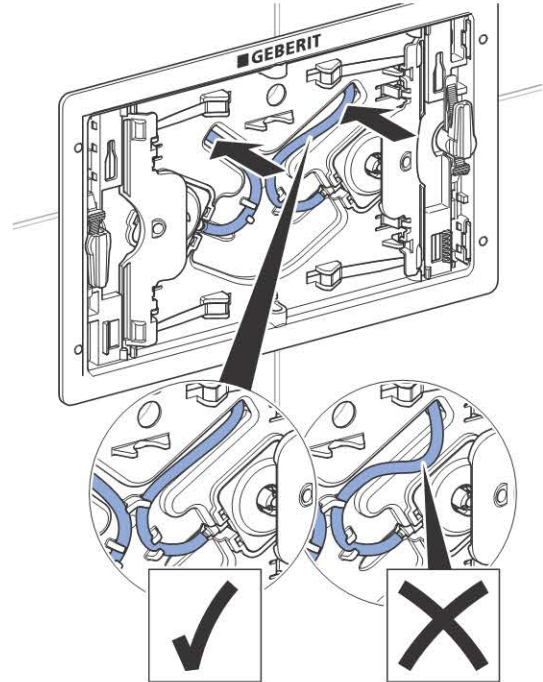
21 Pneumatikschläuche herausziehen.



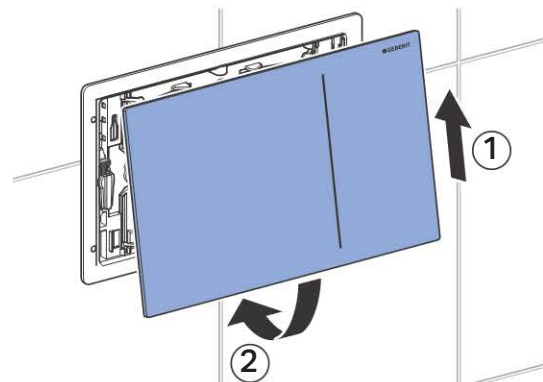
22 Pneumatikschläuche anschliessen.



23 Pneumatikschläuche hineinschieben.

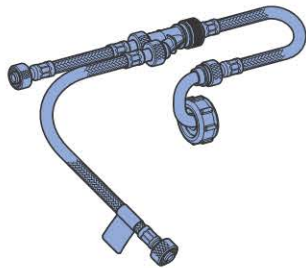


24 Geberit Betätigungsplatte Sigma70 montieren.

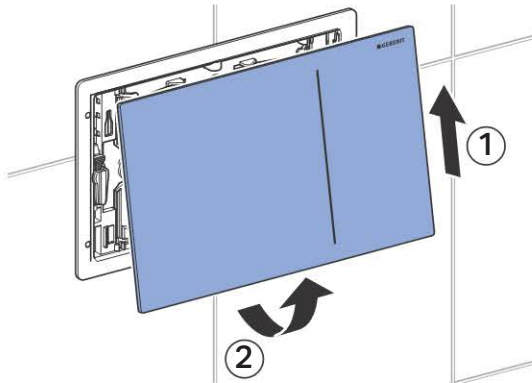


Panzerschlauch ersetzen (Geberit Sigma Unterputzspülkästen 8 cm, ab Baujahr 2016)

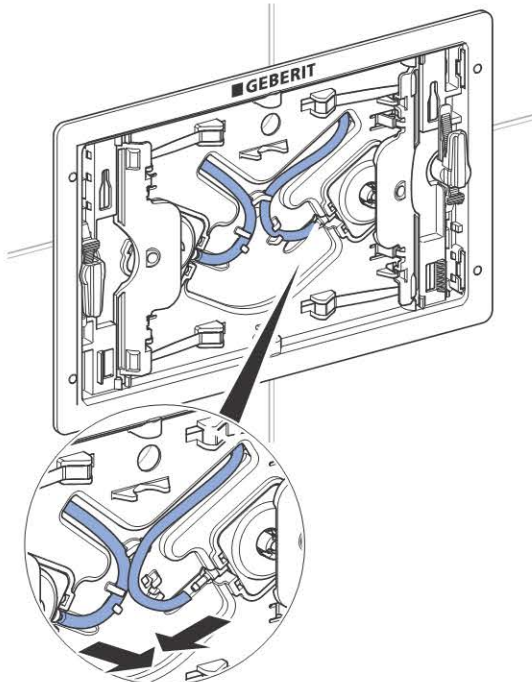
Voraussetzung



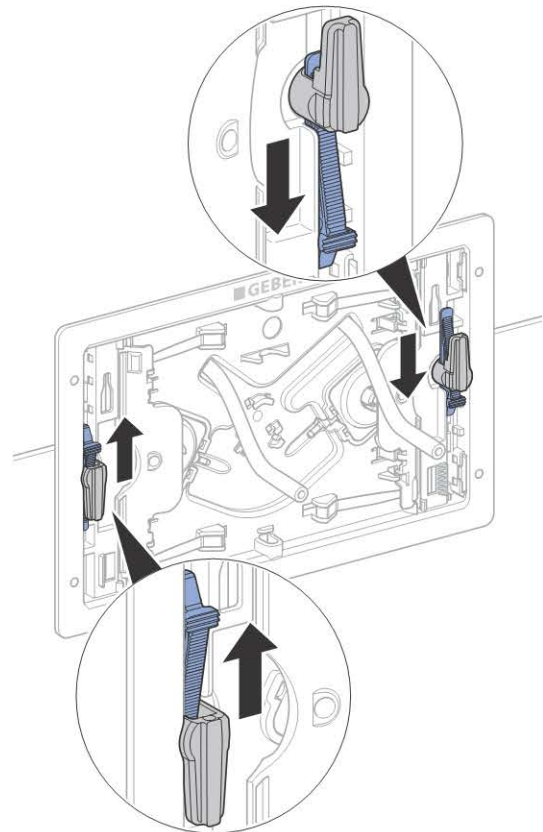
- 1 Geberit Betätigungsplatte Sigma70 abnehmen.



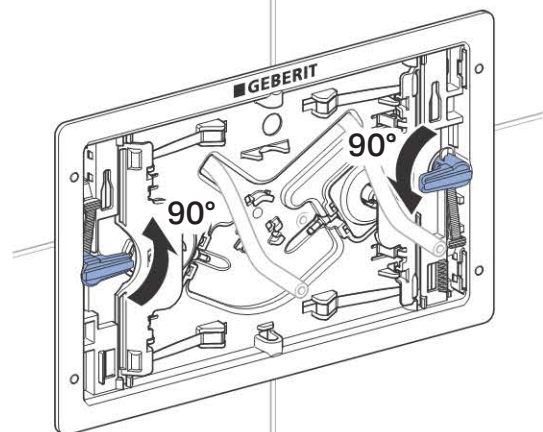
- 2 Pneumatikschläuche trennen.



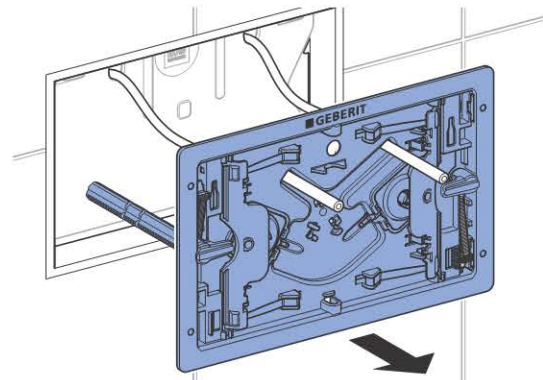
- 3 Keile lösen.



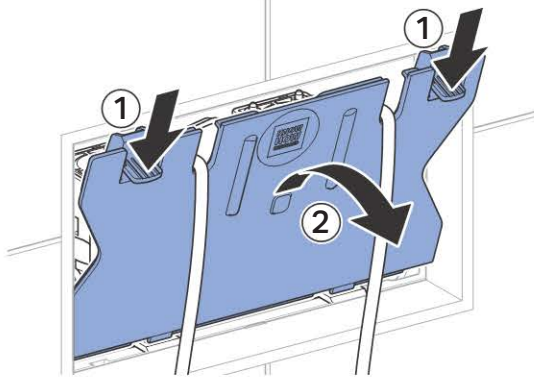
- 4 Distanzbolzen entriegeln.



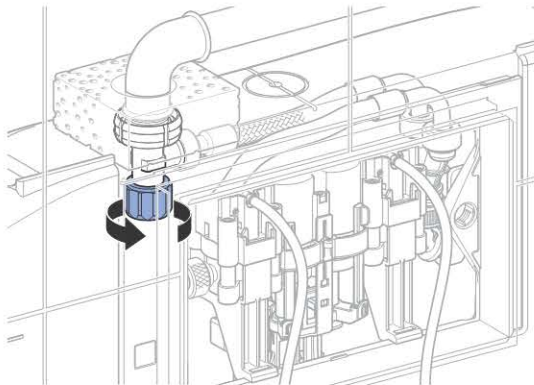
- 5 Befestigungsrahmen abnehmen.



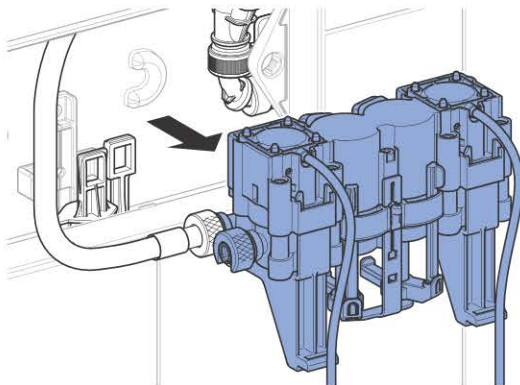
6 Schutzplatte entriegeln und abnehmen.



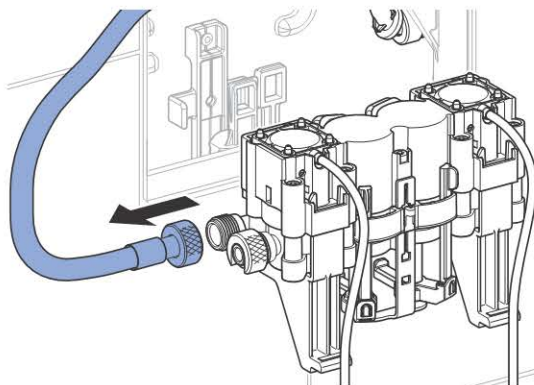
7 Eckventil schliessen.



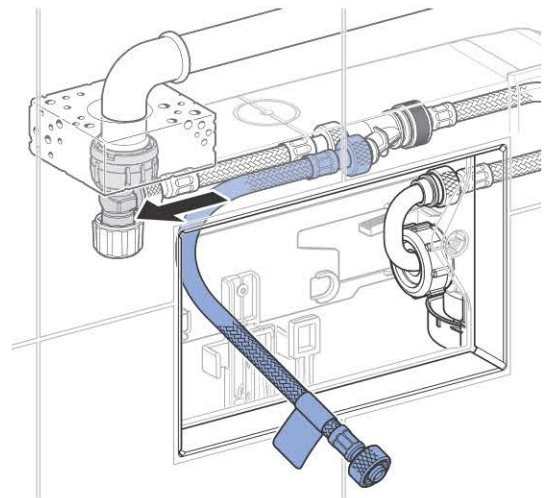
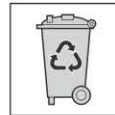
8 Servoheber abnehmen.



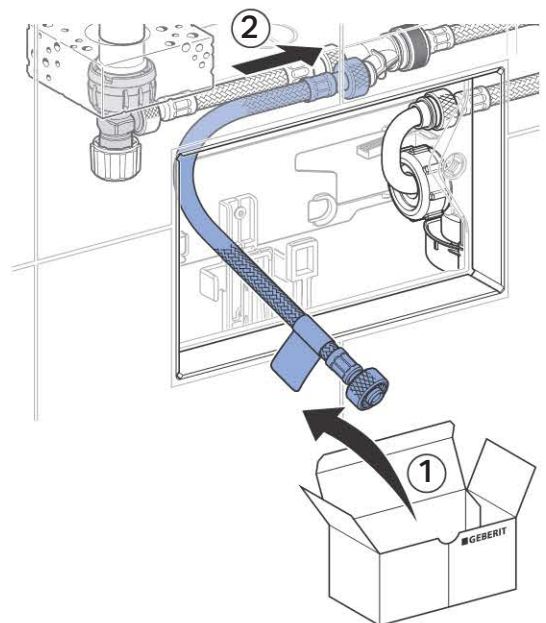
9 Panzerschlauch trennen.



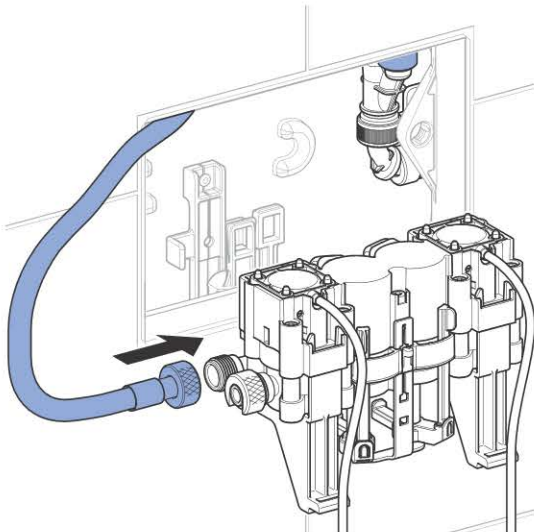
10 Panzerschlauch entfernen.



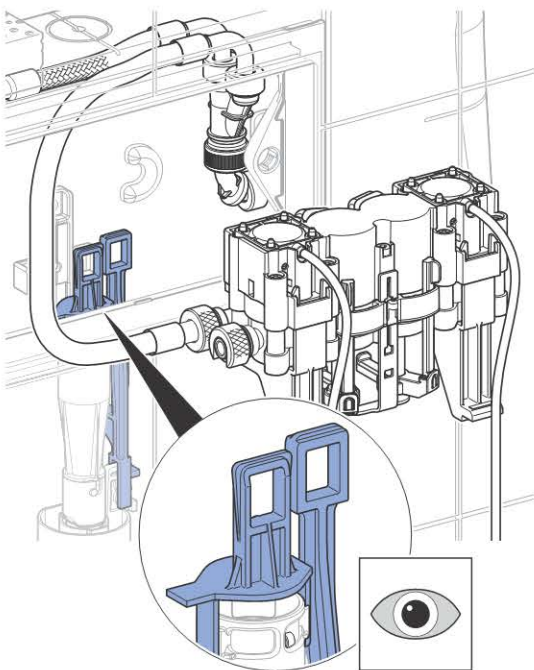
11 Neuen Panzerschlauch anschliessen.



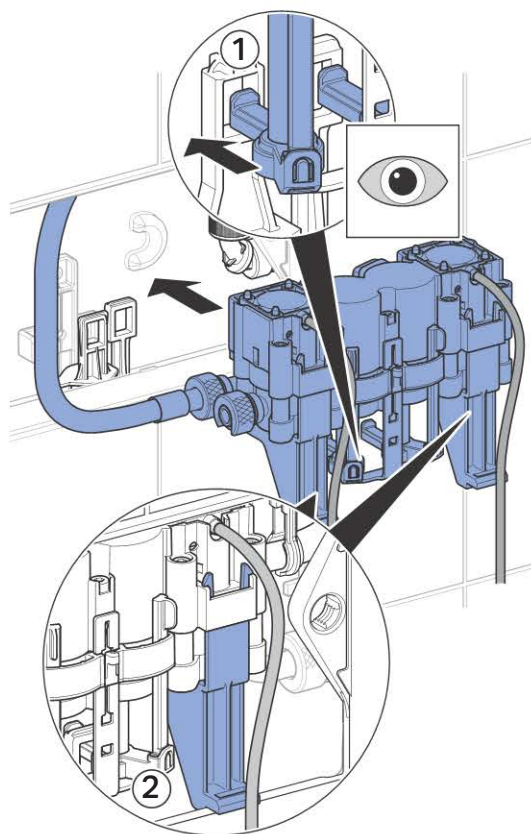
12 Panzerschlauch anschliessen.



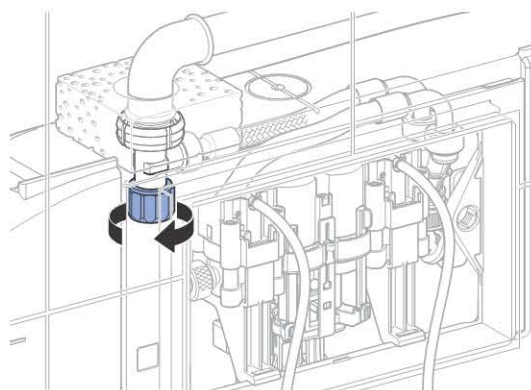
13 Bügel an Heberglocke auf parallele Ausrichtung überprüfen.



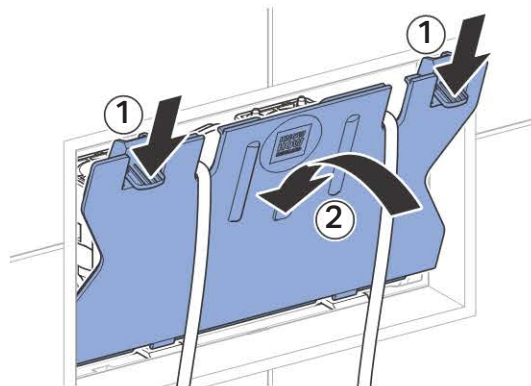
14 Servoheber montieren.



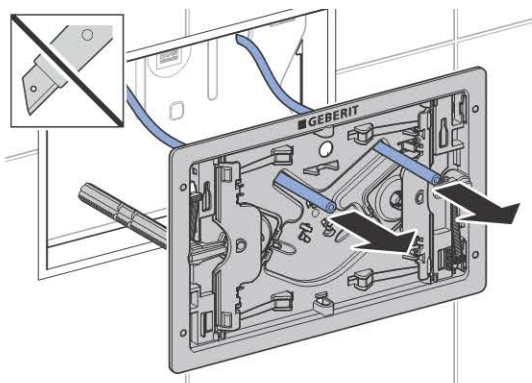
15 Eckventil öffnen.



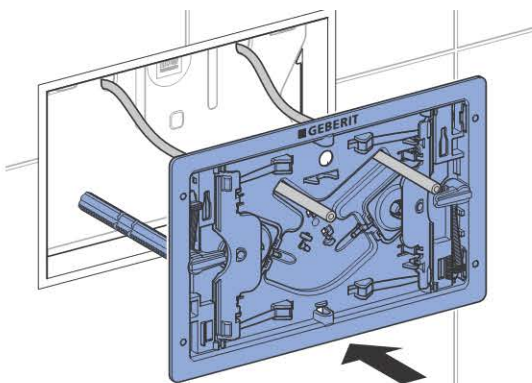
16 Schutzplatte montieren.



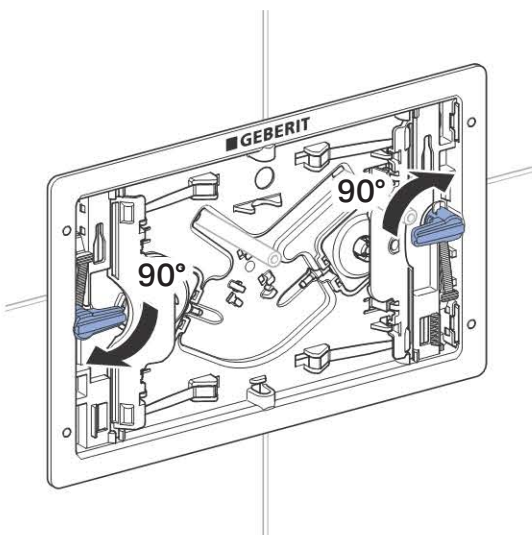
- 17** Pneumatikschläuche durch den Befestigungsrahmen ziehen.



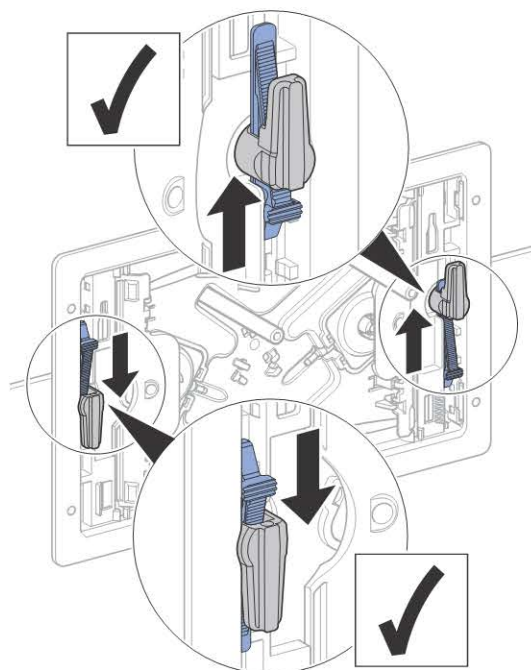
- 18** Befestigungsrahmen montieren.



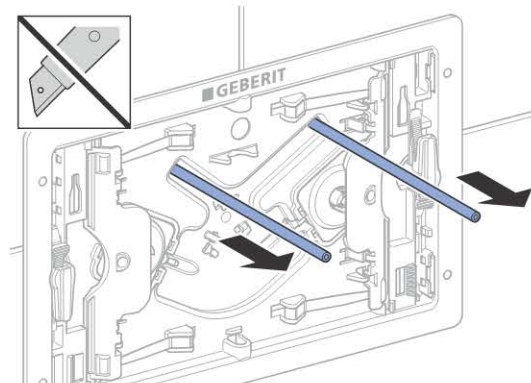
- 19** Distanzbolzen verriegeln.



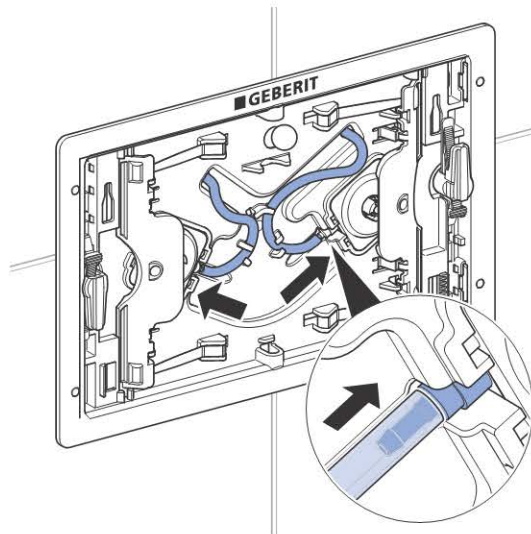
- 20** Distanzbolzen mit Keilen sichern.



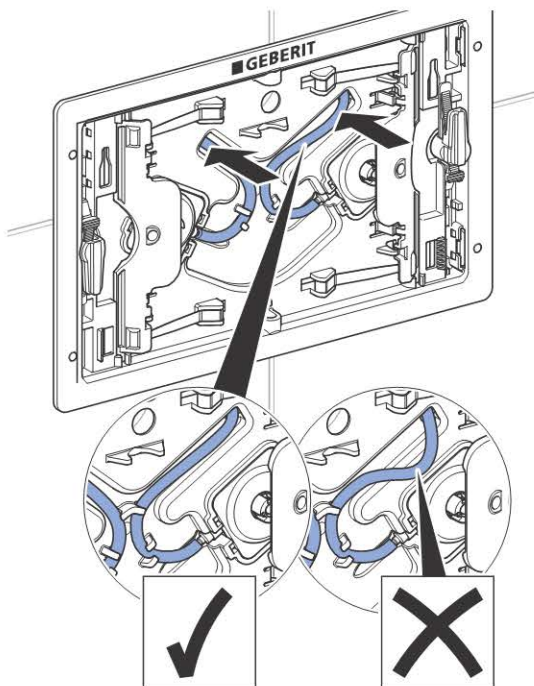
- 21** Pneumatikschläuche herausziehen.



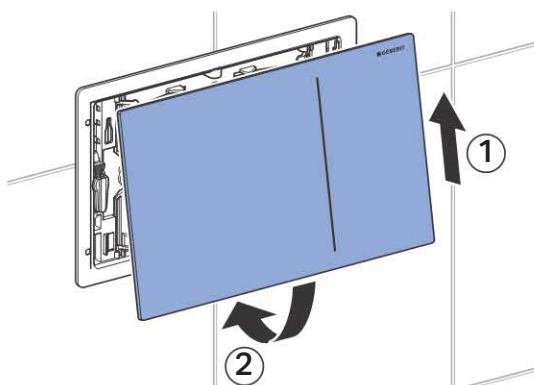
- 22** Pneumatikschläuche anschliessen.



23 Pneumatikschläuche hineinschieben.

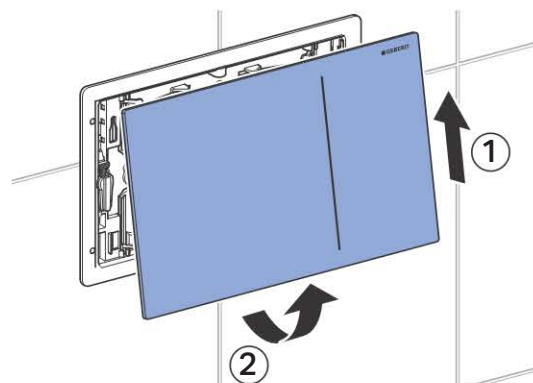


24 Geberit Betätigungsplatte Sigma70 montieren.

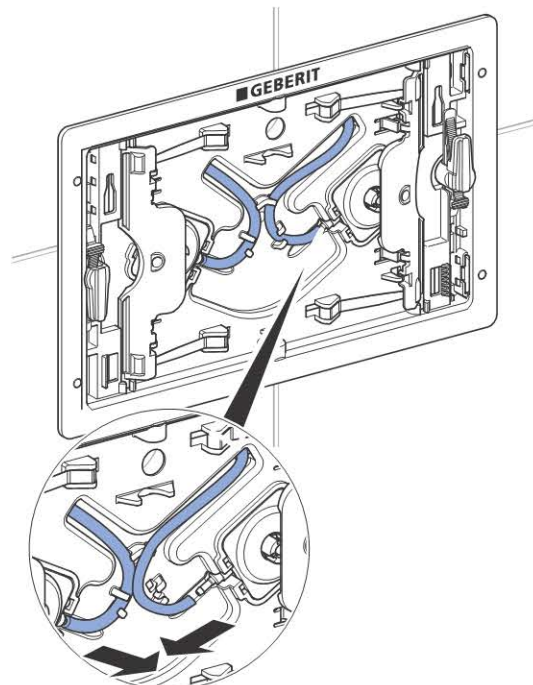


Pneumatikschläuche ersetzen

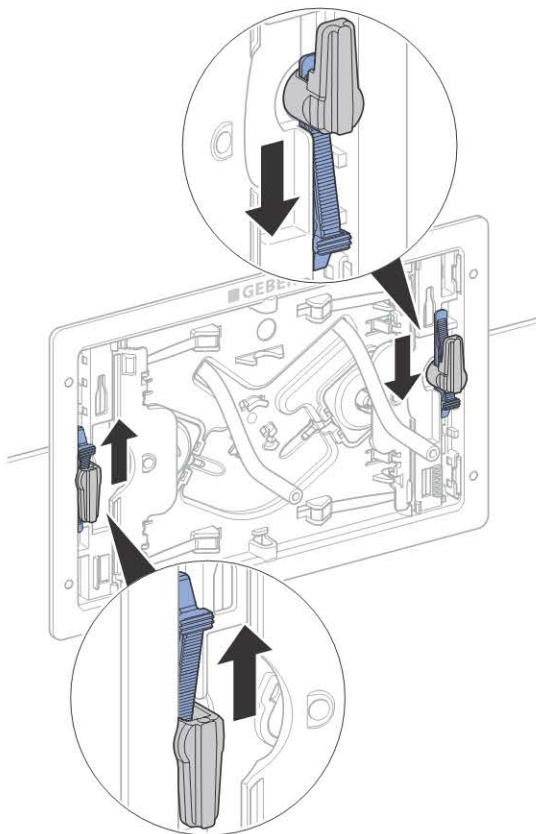
1 Geberit Betätigungsplatte Sigma70 abnehmen.



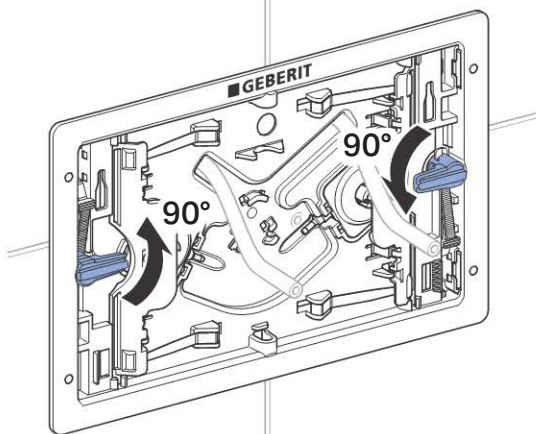
2 Pneumatikschläuche trennen.



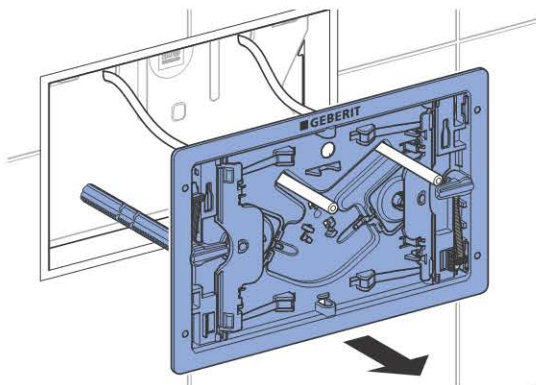
3 Keile lösen.



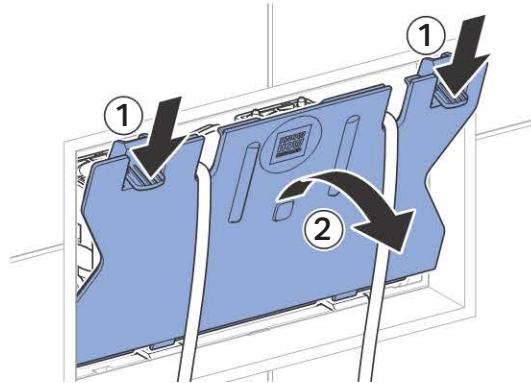
4 Distanzbolzen entriegeln.



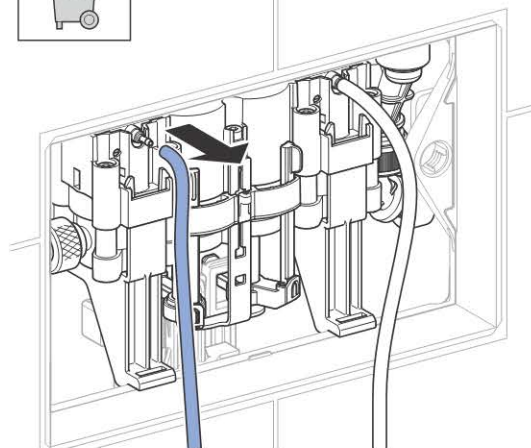
5 Befestigungsrahmen abnehmen.



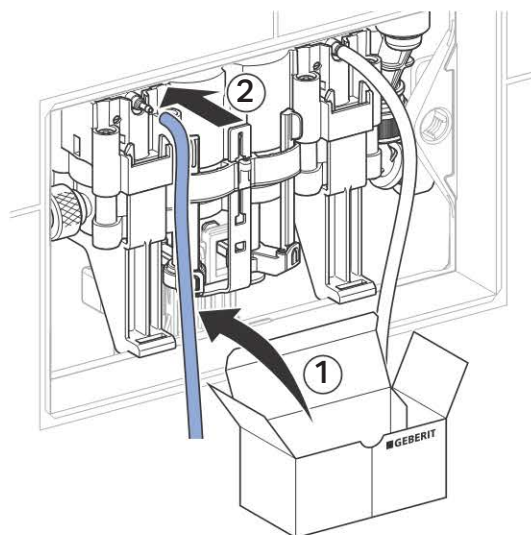
6 Schutzplatte entriegeln und abnehmen.



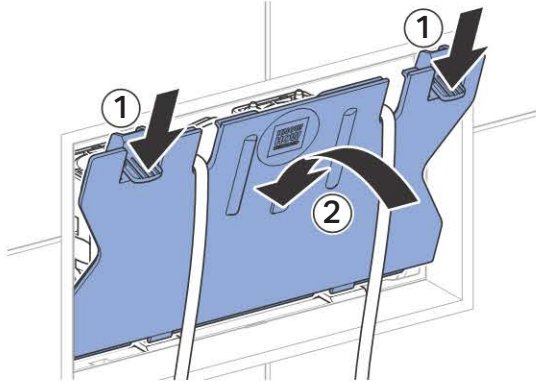
7 Defekten Pneumatikschlauch entfernen.



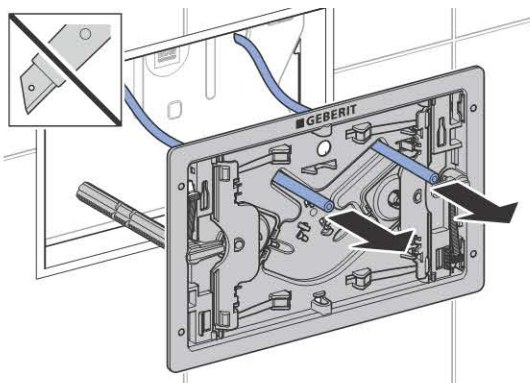
8 Neuen Pneumatikschlauch anschliessen.



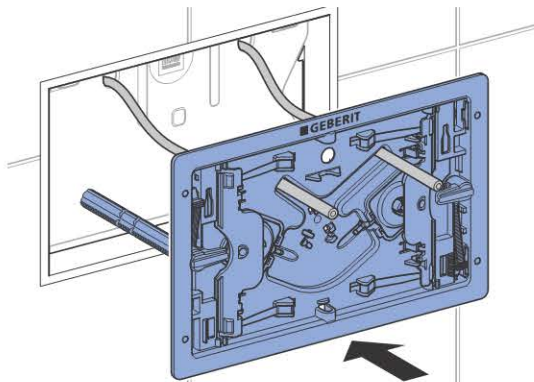
9 Schutzplatte montieren.



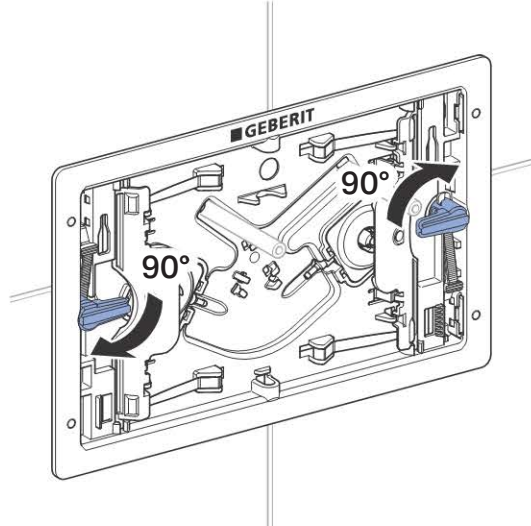
10 Pneumatikschläuche durch den Befestigungsrahmen ziehen.



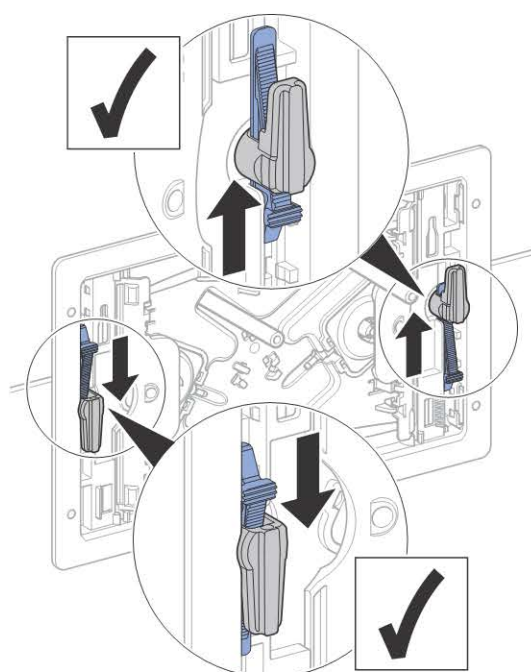
11 Befestigungsrahmen montieren.



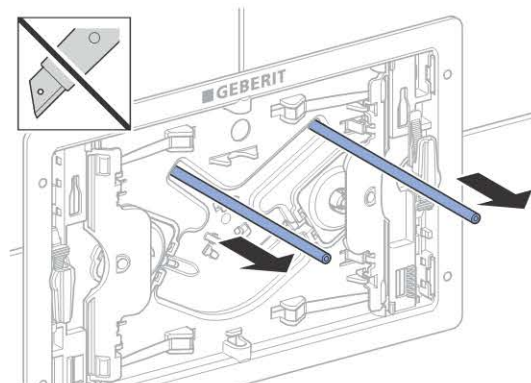
12 Distanzbolzen verriegeln.



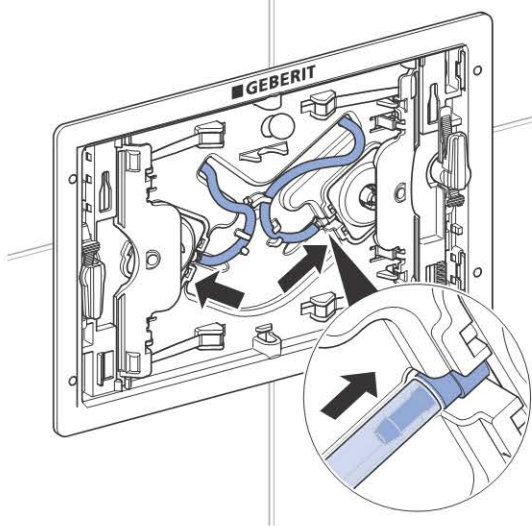
13 Distanzbolzen mit Keilen sichern.



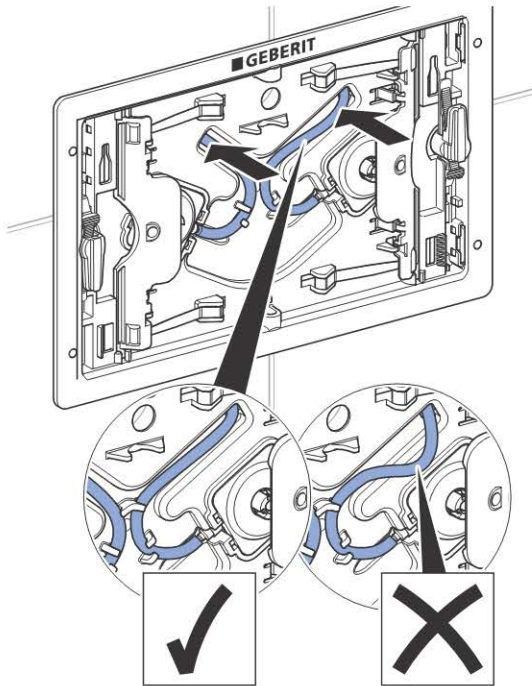
14 Pneumatikschläuche herausziehen.



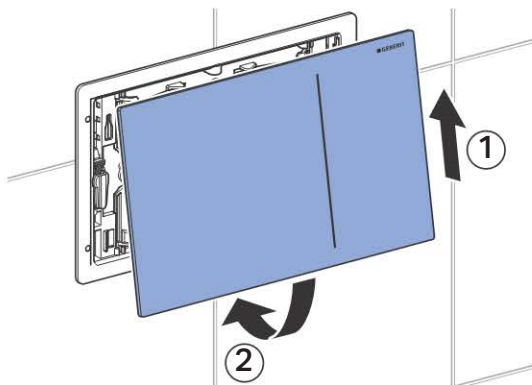
15 Pneumatikschläuche anschliessen.



16 Pneumatikschläuche hineinschieben.

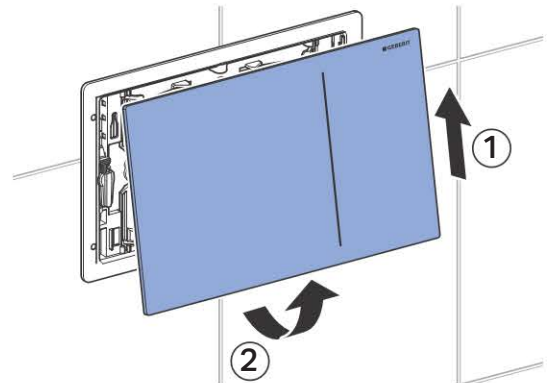


17 Geberit Betätigungsplatte Sigma70 montieren.

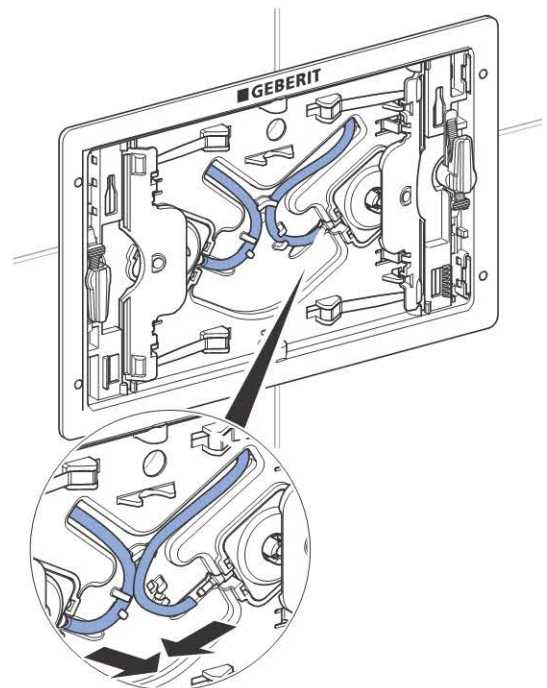


Kolben des Servohebers in die Ausgangsposition bewegen

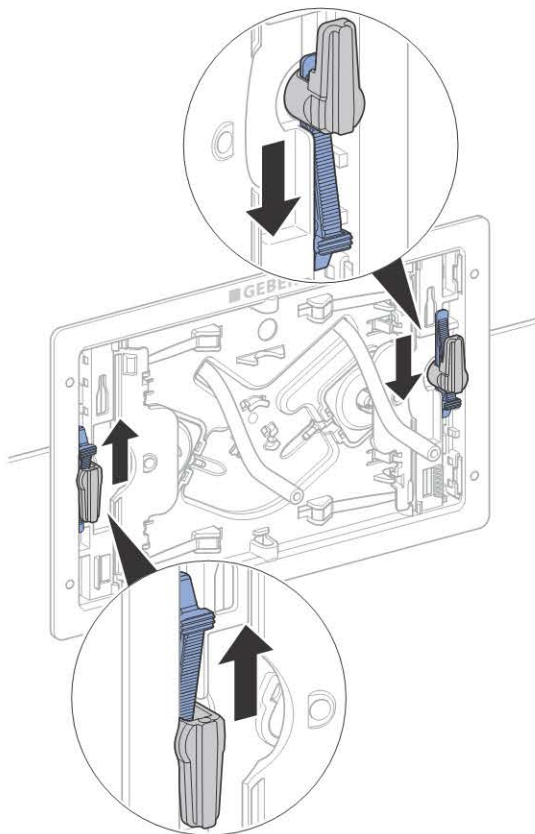
1 Geberit Betätigungsplatte Sigma70 abnehmen.



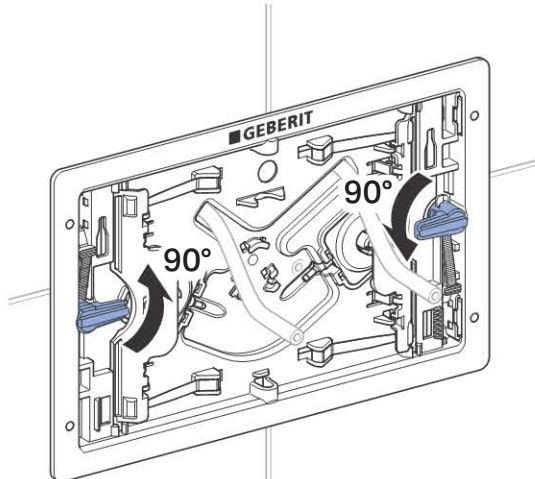
2 Pneumatikschläuche trennen.



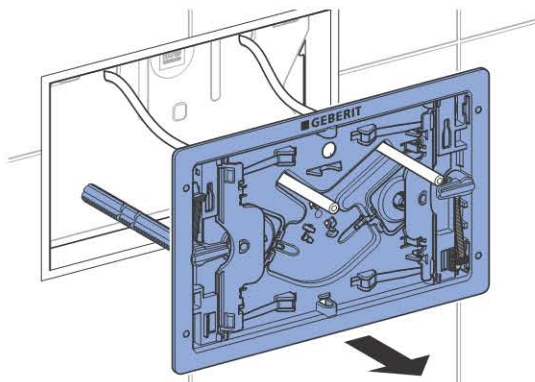
3 Keile lösen.



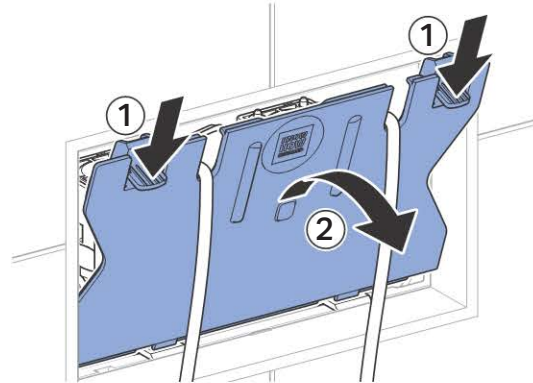
4 Distanzbolzen entriegeln.



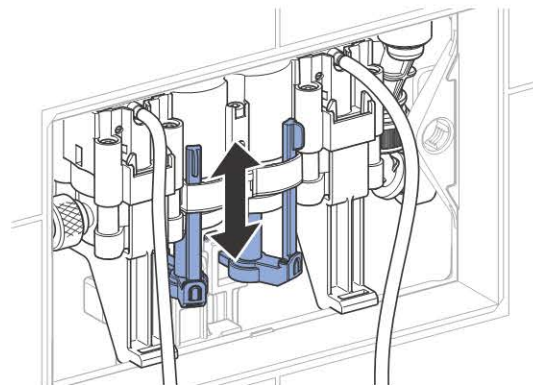
5 Befestigungsrahmen abnehmen.



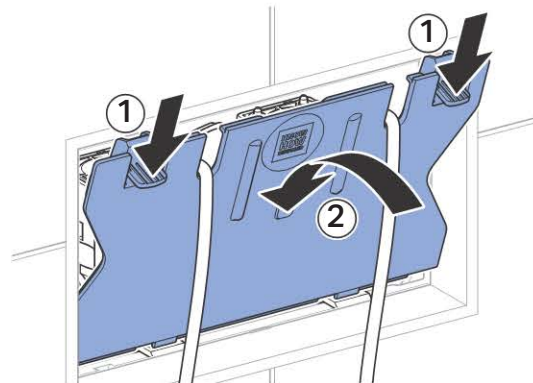
6 Schutzplatte entriegeln und abnehmen.



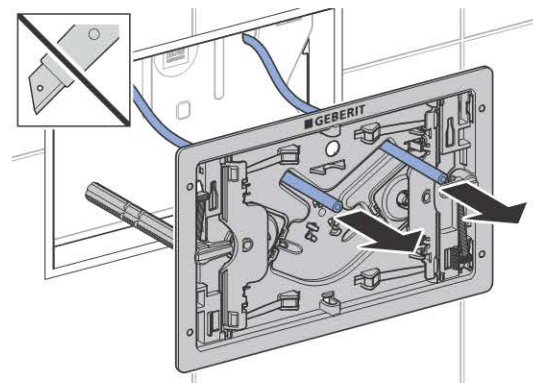
7 Kolben des Servohebers bewegen.



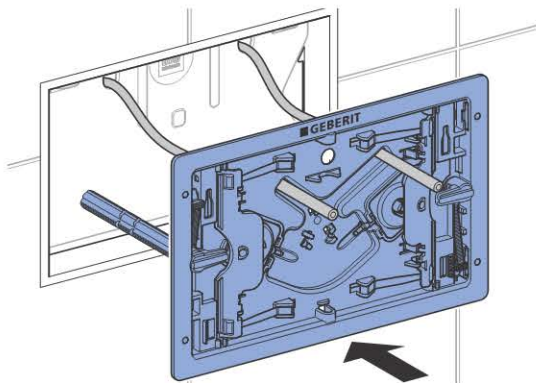
8 Schutzplatte montieren.



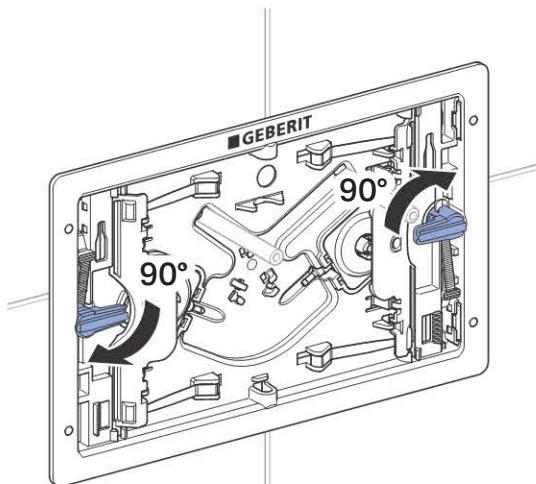
9 Pneumatikschläuche durch den Befestigungsrahmen ziehen.



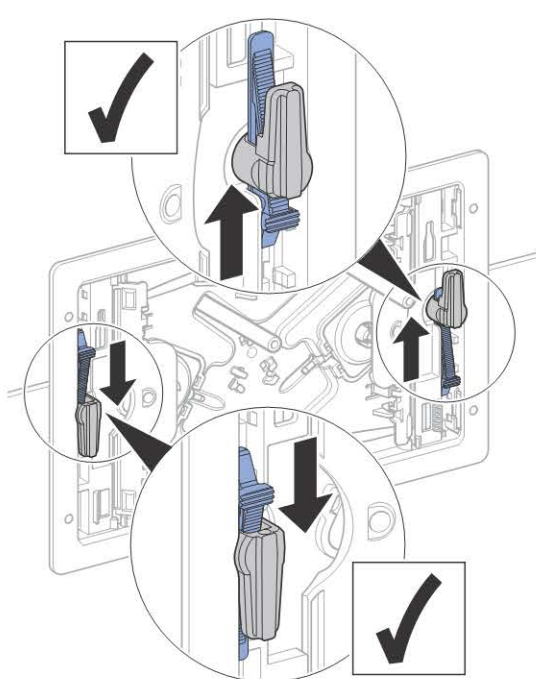
10 Befestigungsrahmen montieren.



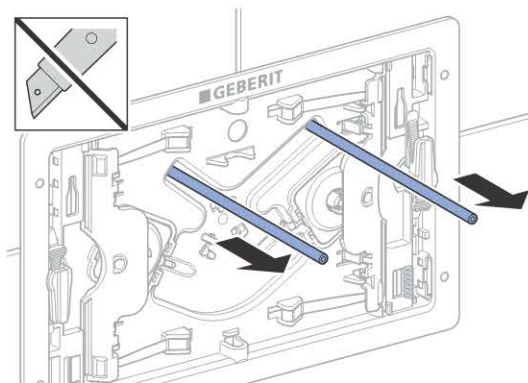
11 Distanzbolzen verriegeln.



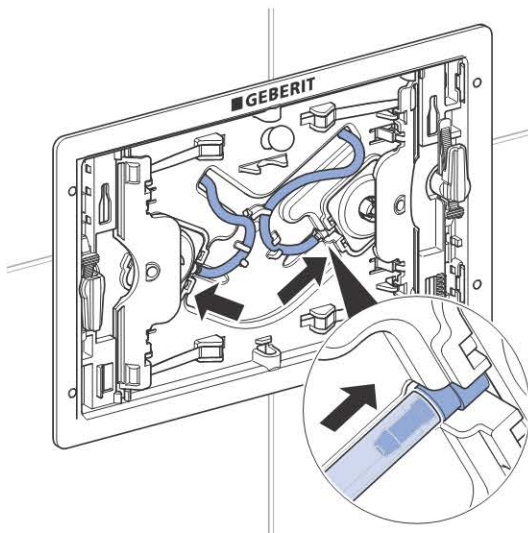
12 Distanzbolzen mit Keilen sichern.



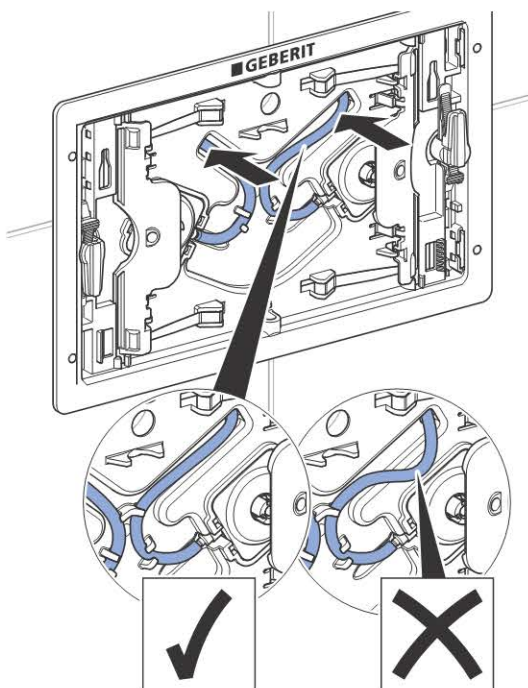
13 Pneumatikschläuche herausziehen.



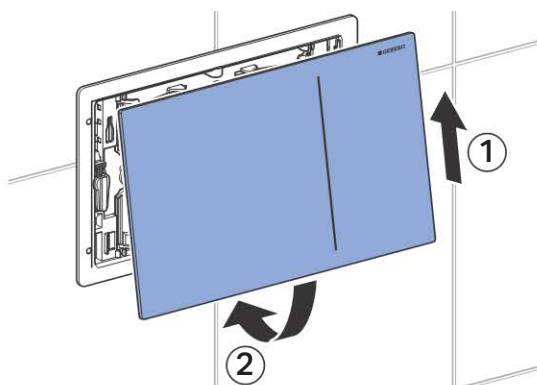
14 Pneumatikschläuche anschliessen.



15 Pneumatikschläuche hineinschieben.

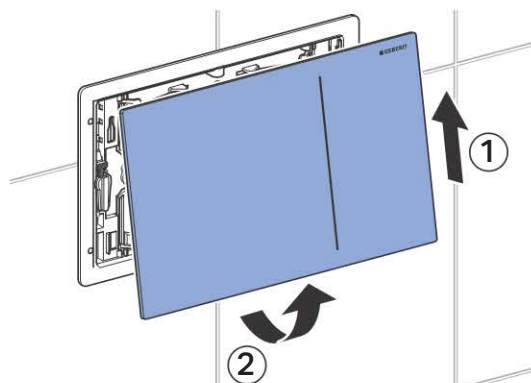


16 Geberit Betätigungsplatte Sigma70 montieren.

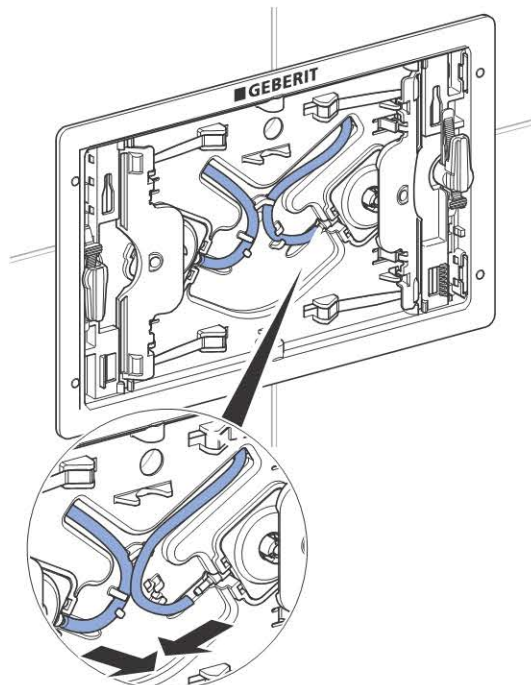


Servoheber spülen

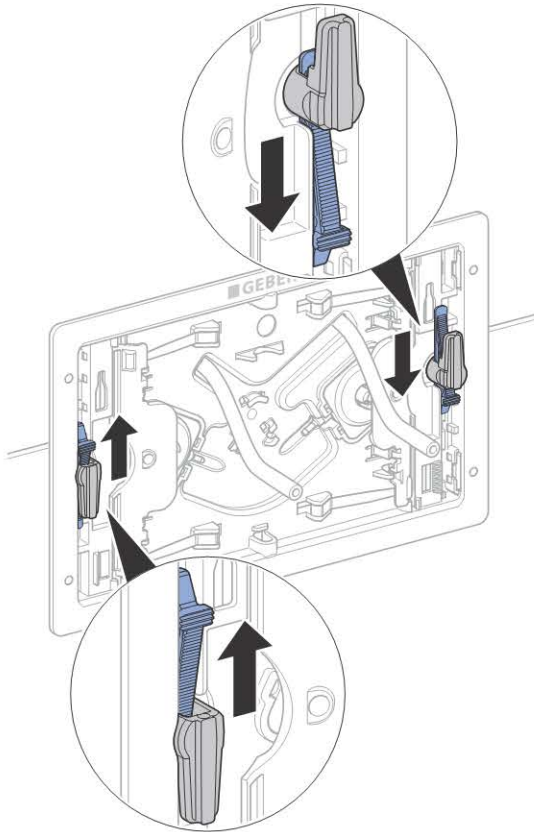
1 Geberit Betätigungsplatte Sigma70 abnehmen.



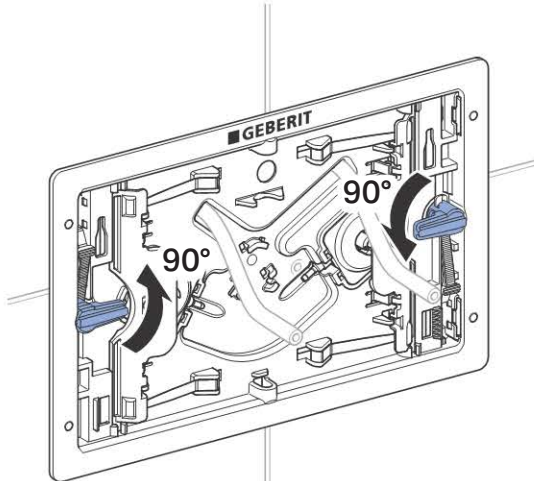
2 Pneumatikschläuche lösen.



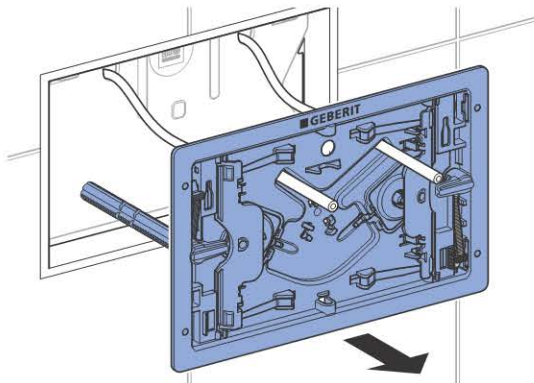
3 Distanzbolzen entsichern.



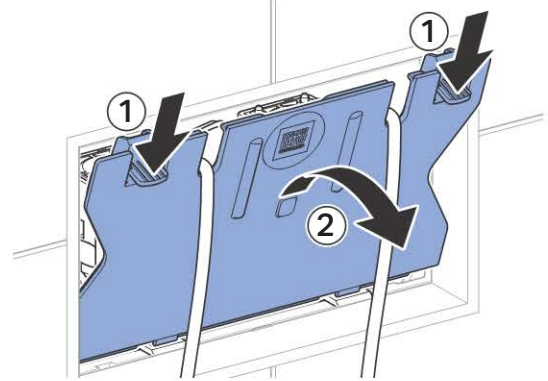
4 Distanzbolzen entriegeln.



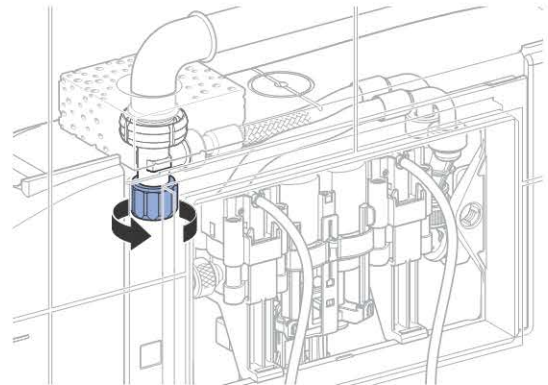
5 Befestigungsrahmen abnehmen.



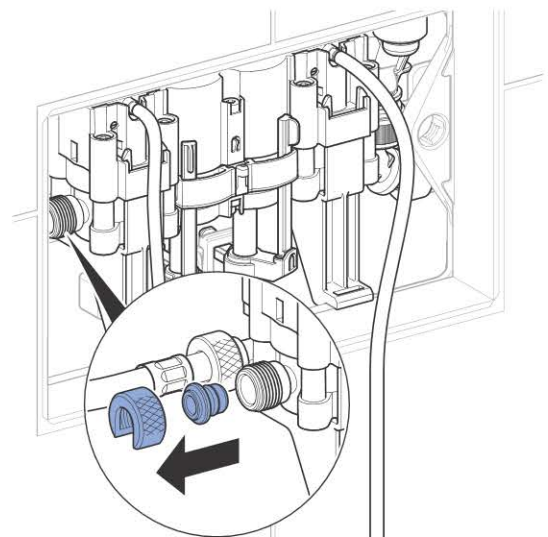
6 Schutzplatte entriegeln und abnehmen.



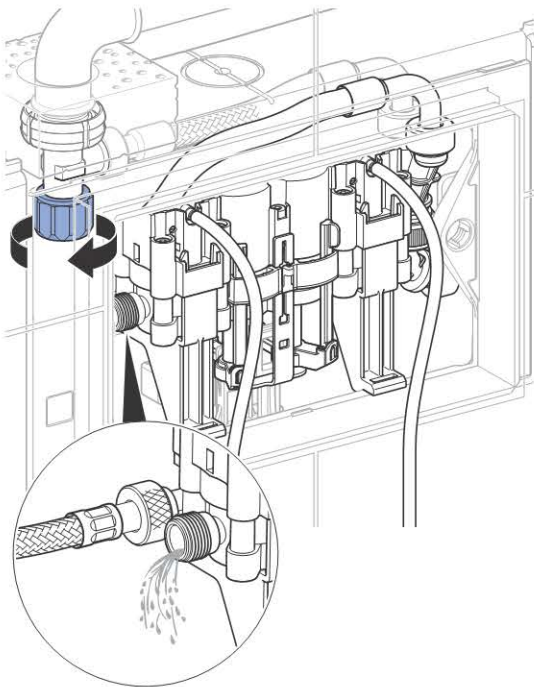
7 Eckventil schliessen.



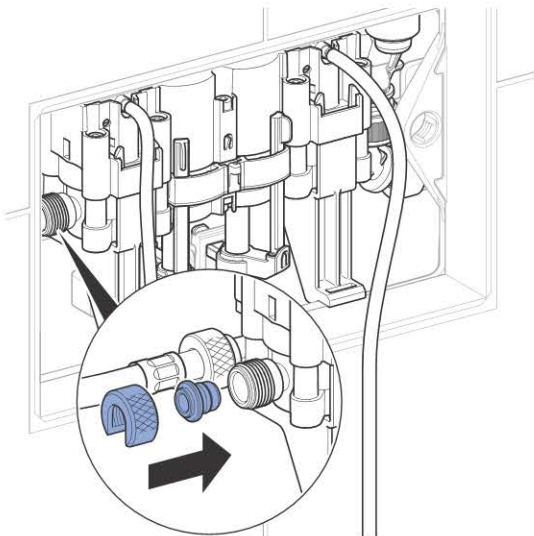
8 Verschluss Geberit AquaClean lösen.



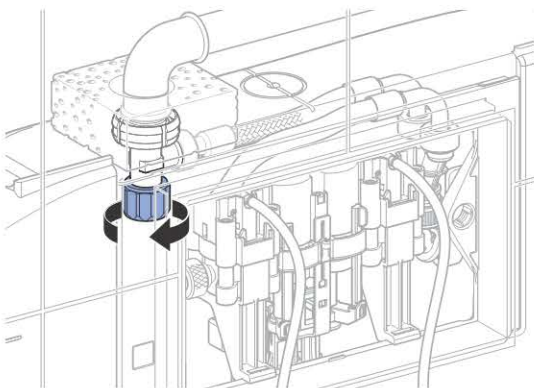
9 Servoheber spülen.



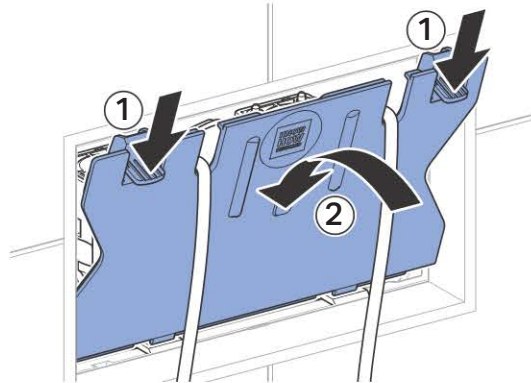
10 Verschluss Geberit AquaClean schliessen.



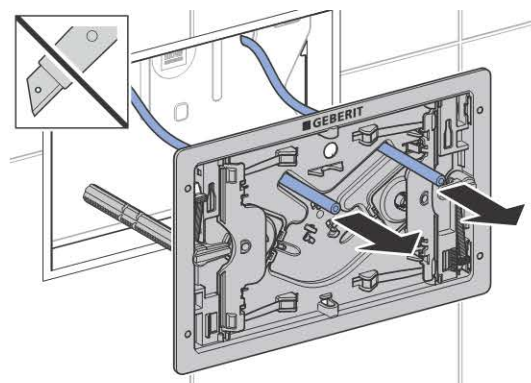
11 Eckventil öffnen.



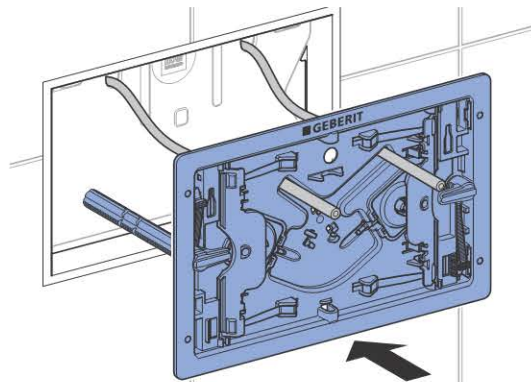
12 Schutzplatte montieren.



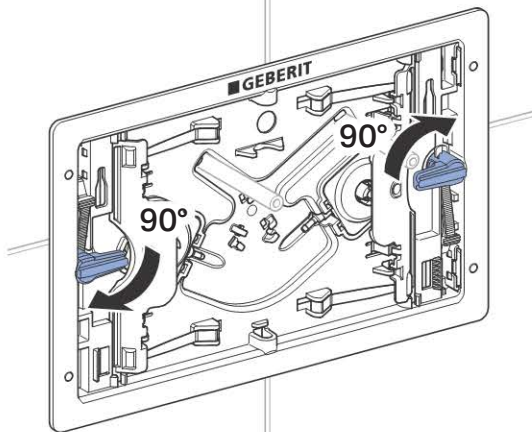
13 Pneumatikschläuche durch den Befestigungsrahmen ziehen.



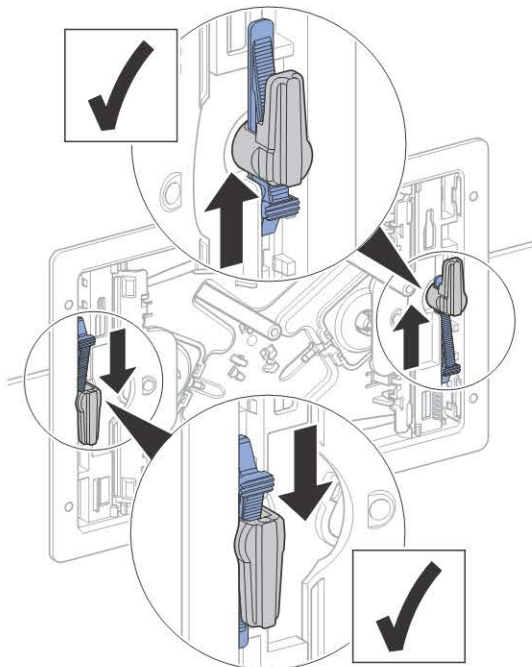
14 Befestigungsrahmen montieren.



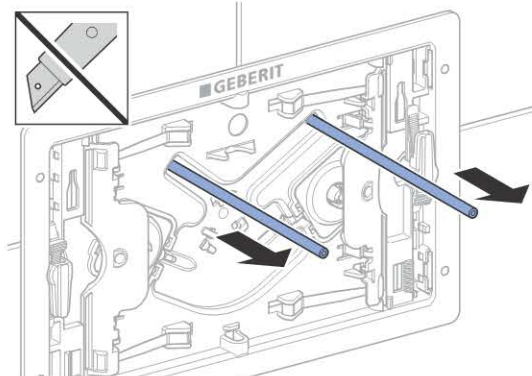
15 Distanzbolzen verriegeln.



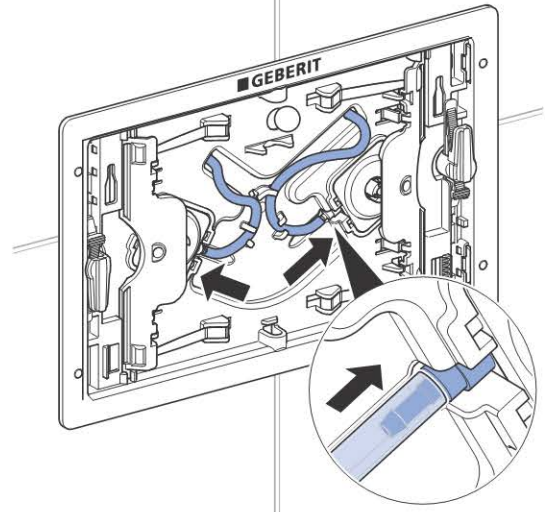
16 Distanzbolzen mit Keilen sichern.



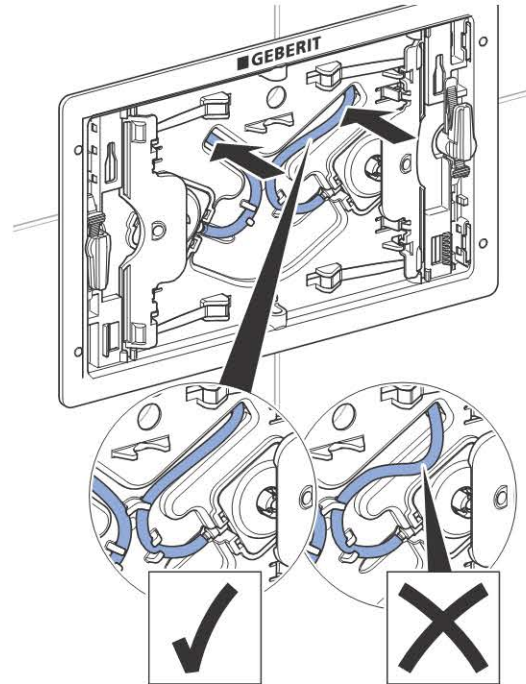
17 Pneumatikschläuche herausziehen.



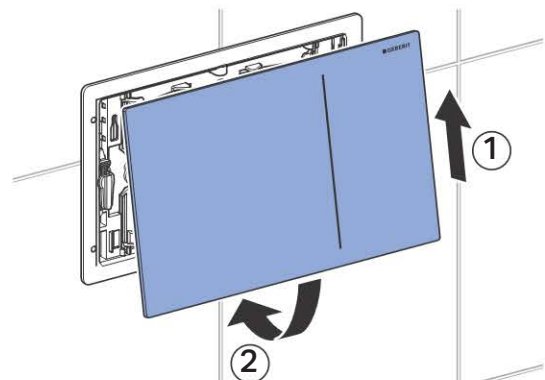
18 Pneumatikschläuche im Befestigungsrahmen anschliessen.



19 Pneumatikschläuche hineinschieben.

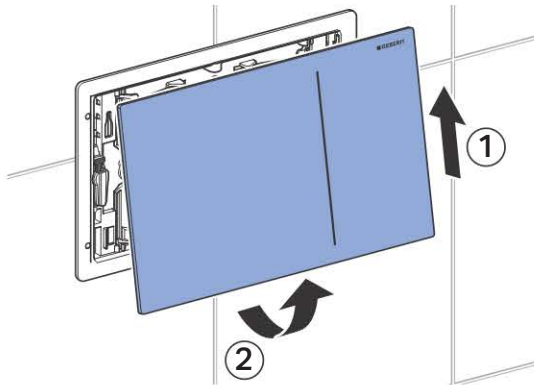


20 Geberit Betätigungsplatte Sigma70 montieren.

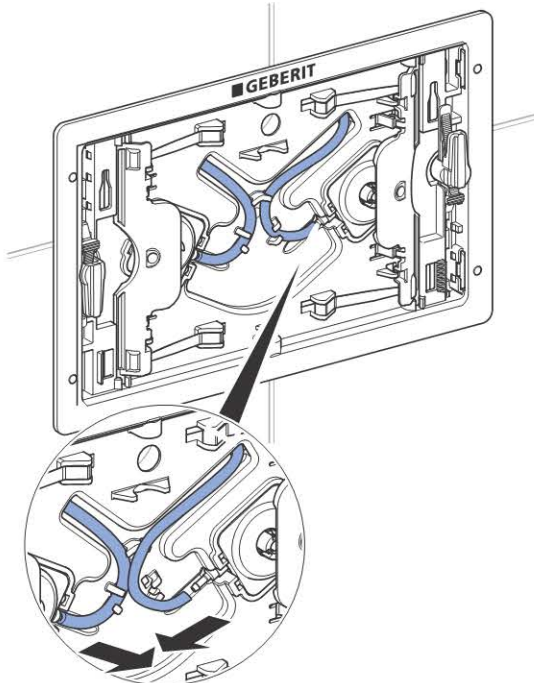


Servoheber ersetzen

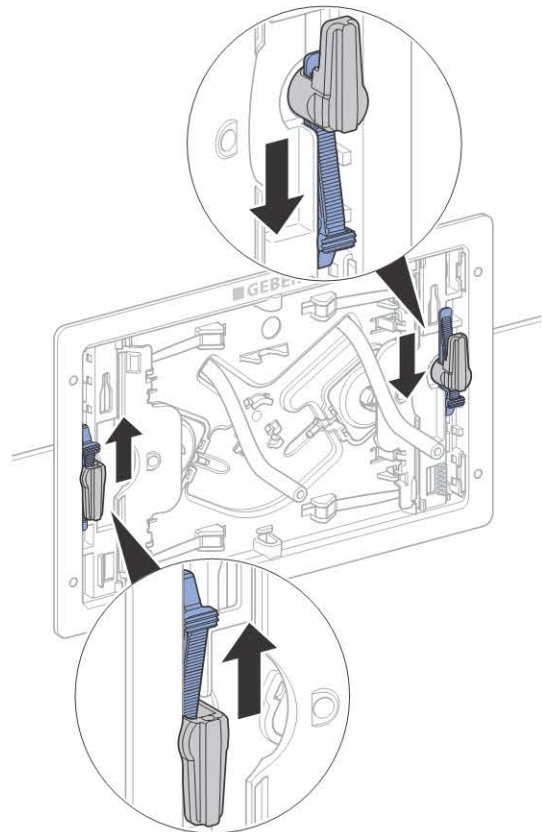
- 1 Geberit Betätigungsplatte Sigma70 abnehmen.



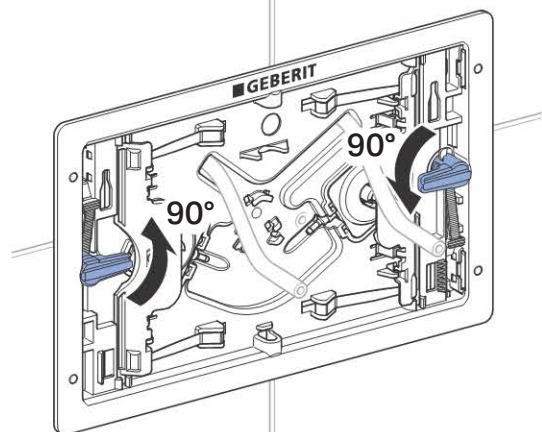
- 2 Pneumatikschläuche trennen.



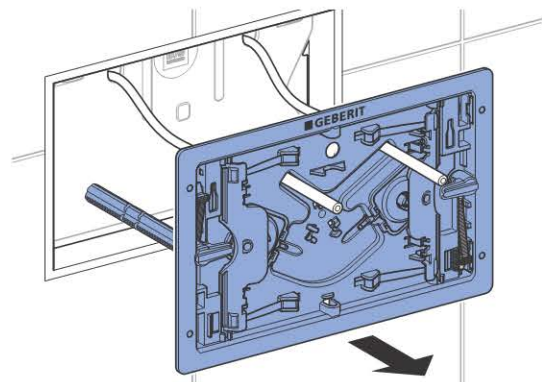
- 3 Keile lösen.



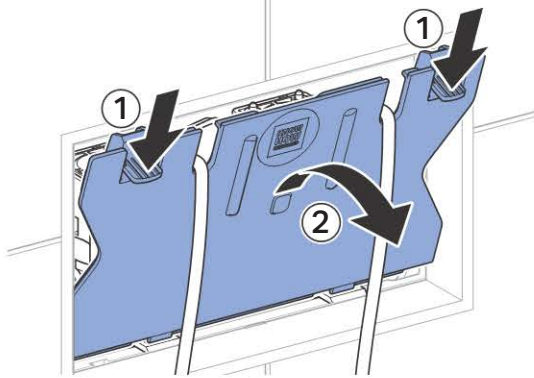
- 4 Distanzbolzen entriegeln.



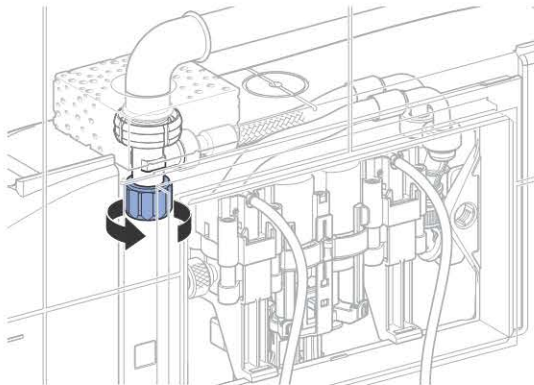
- 5 Befestigungsrahmen abnehmen.



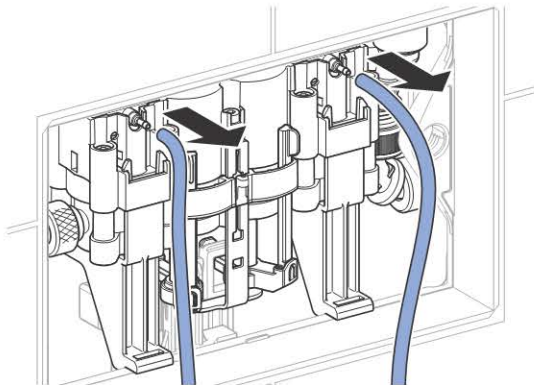
6 Schutzplatte entriegeln und abnehmen.



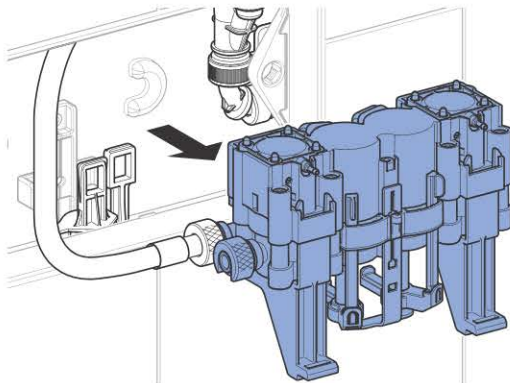
7 Eckventil schliessen.



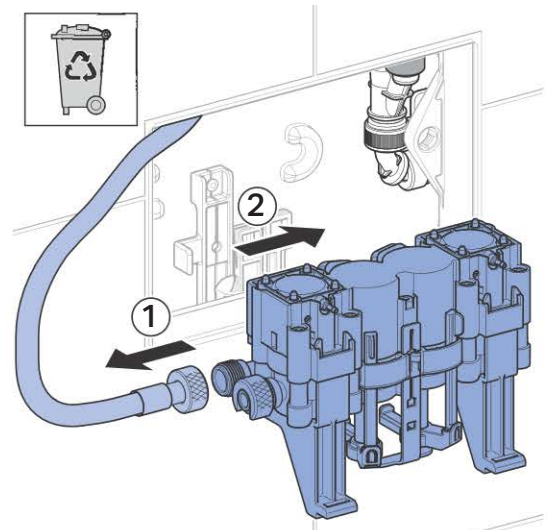
8 Pneumatikschläuche trennen.



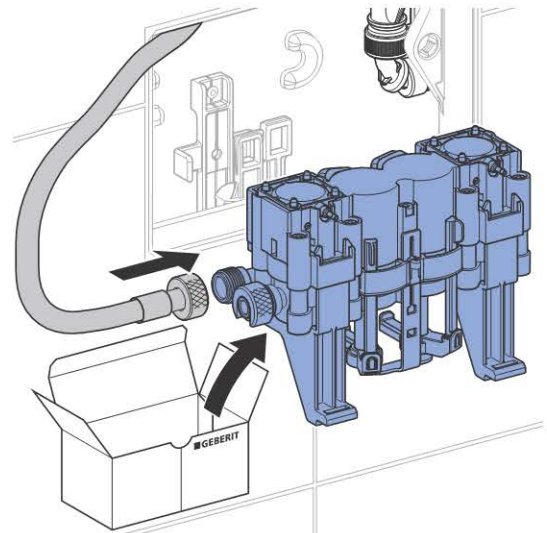
9 Servoheber abnehmen.



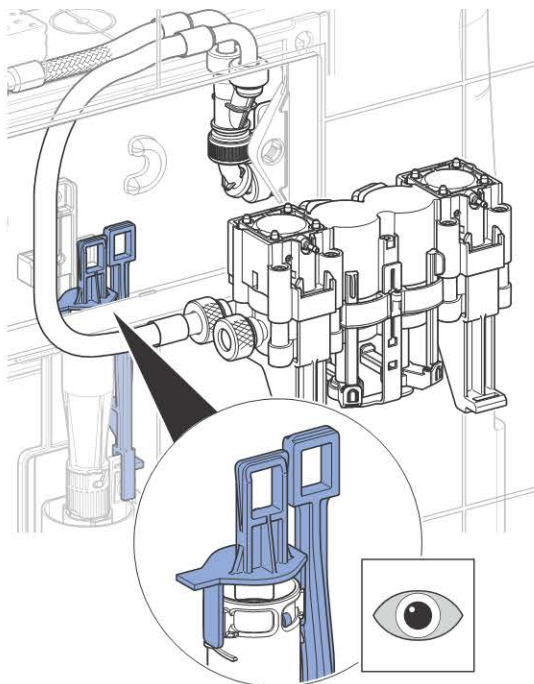
10 Panzerschlauch trennen und Servoheber entsorgen.



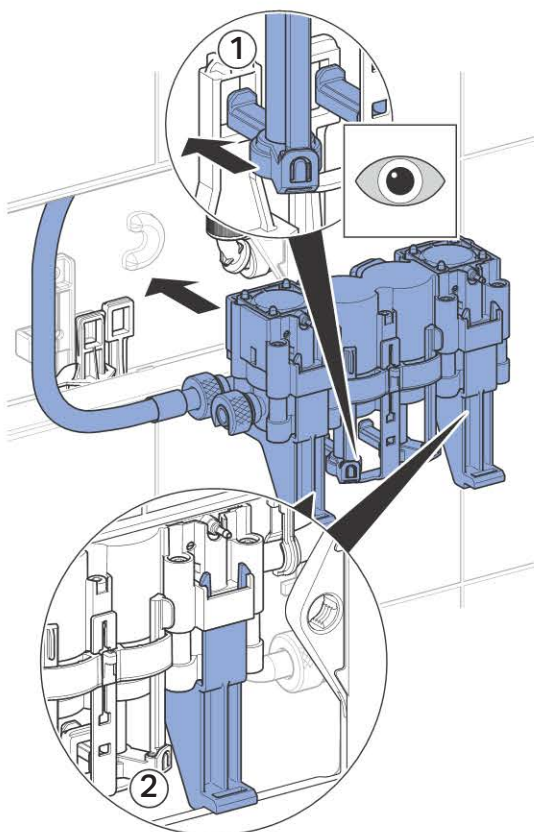
11 Neuen Servoheber anschliessen.



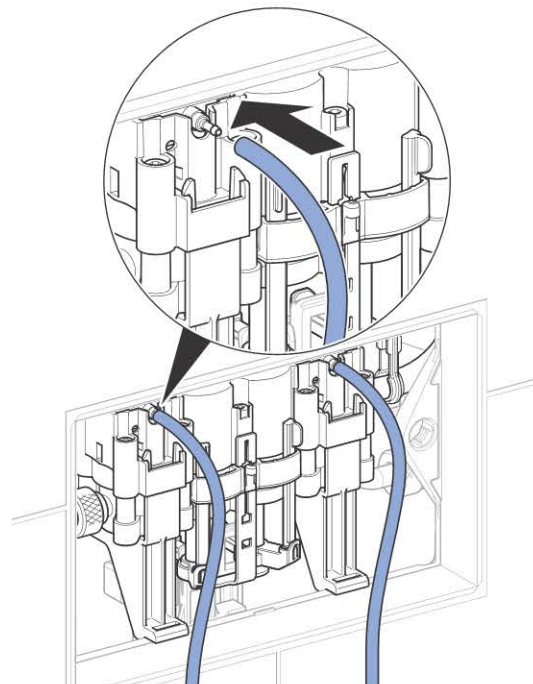
- 12** Bügel an Heberglocke auf parallele Ausrichtung überprüfen.



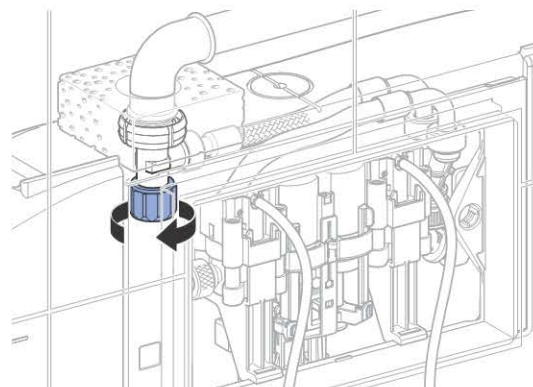
- 13** Servoheber montieren.



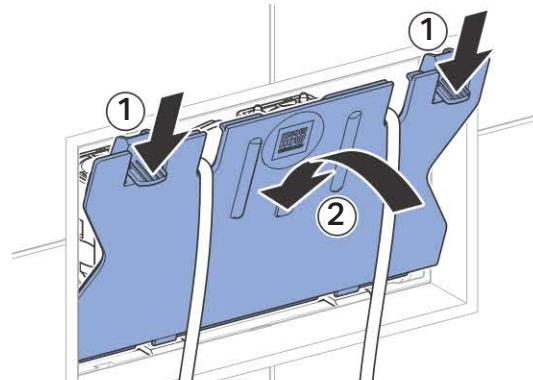
- 14** Pneumatikschläuche anschliessen.



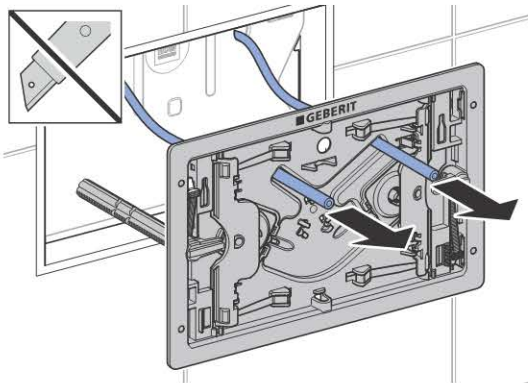
- 15** Eckventil öffnen.



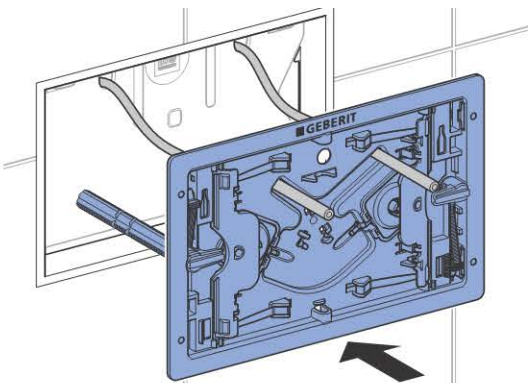
- 16** Schutzplatte montieren.



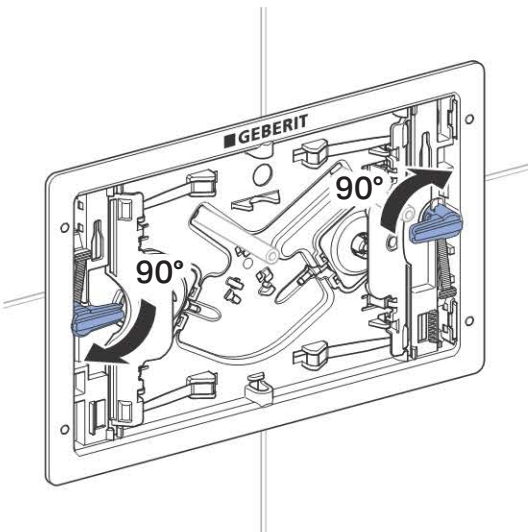
- 17** Pneumatikschläuche durch den Befestigungsrahmen ziehen.



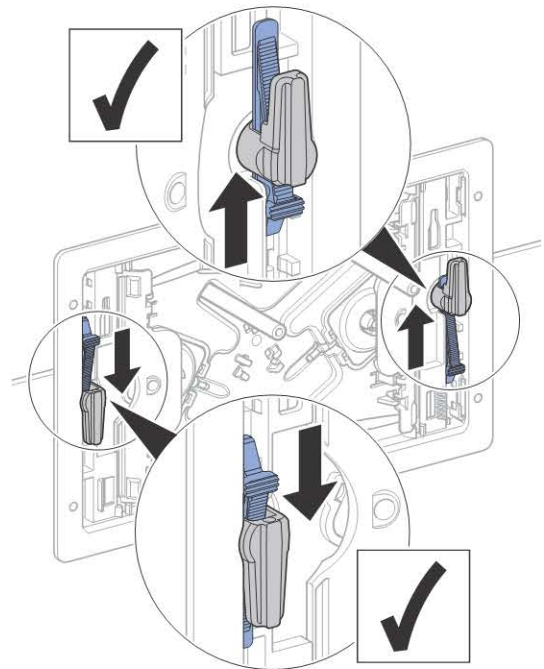
- 18** Befestigungsrahmen montieren.



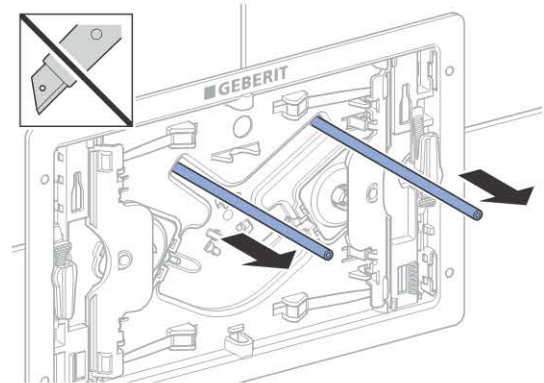
- 19** Distanzbolzen verriegeln.



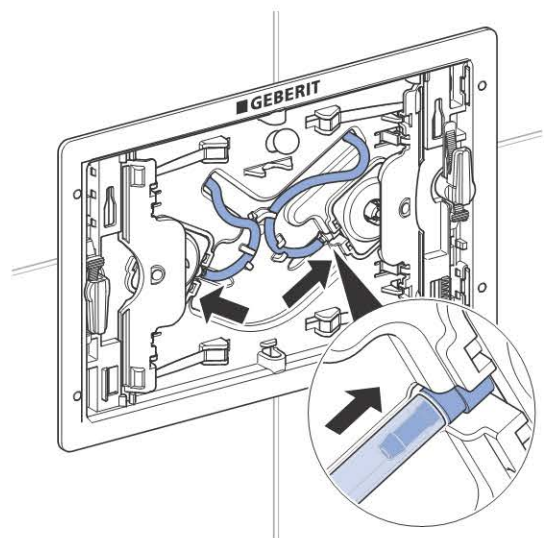
- 20** Distanzbolzen mit Keilen sichern.



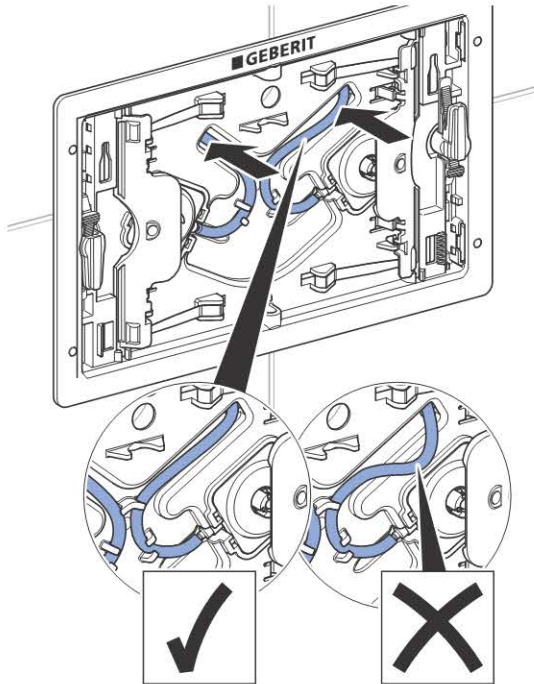
- 21** Pneumatikschläuche herausziehen.



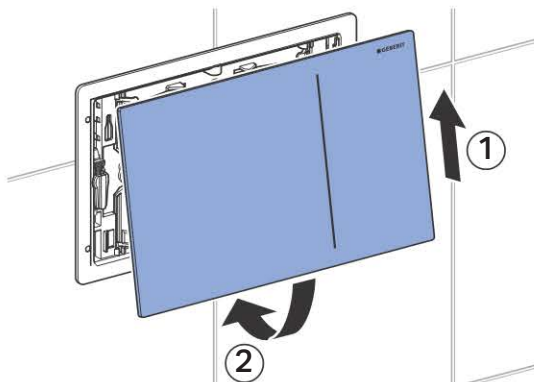
- 22** Pneumatikschläuche anschliessen.



23 Pneumatikschläuche hineinschieben.

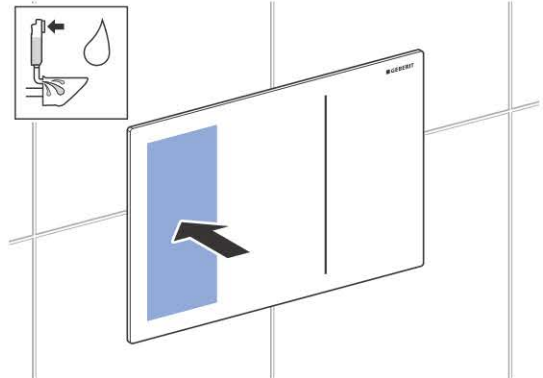


24 Geberit Betätigungsplatte Sigma70 montieren.



Spülauslösung prüfen

1 Vollmengenspülung prüfen.



2 Teilmengenspülung prüfen.

